

RAPORTI VJETOR 2014



ANNUAL REPORT 2014

CONTENT

Content

Letter from Executive Director	3
About ATRC.....	4
Mission	4
Partners.....	5
Supporters	5
Capacity Building Program.....	6
Individual Consultancies.....	6
Grant Management Program.....	7
Bringing justice closer to citizens	7
Cooperation between Kosovo Justice Institutions and Local Organizations continue.....	15
Information about findings during Court monitoring.....	16
Workshop “Organization’s operational and financial policy manual”.....	17
Presentation of project results and final findings from monitoring activities of the courts and public awareness.....	18
Meeting between Kosovo Justice Institutions and 15 Local Organizations.....	19
Advocacy Program.....	20
Justice and the People.....	21
Legislative Initiative by Providing their Signatures in Support of an Amendment to the Law on Public Financial Management and Accountability.....	22
Expert’s Roundtable	22
Active citizens- Accountable and Transparent Municipalities	24
Monitoring the process of return of displaced persons from third countries.....	26
Sustainable energy policy in south eastern Europe (SEE SEP)	26
Who benefits from high-level corruption in the energy sector in Southeast Europe.....	28
Ulrike Lunacek requires increased commitment of journalists in fighting corruption.....	30
Development of the ENV.NET in west Balkan and Turkey: Giving voice to the citizens.....	31
Environmental protection and waste management	32
Promoting cultural diversity in Kosovo	32
Information Program.....	33
ATRC Publication during 2013.....	33
ATRC in media.....	34
Financial Report	35
ATRC Board.....	36
ATRC Staff.....	36

LETTER FROM EXECUTIVE DIRECTOR

During 2014 ATRC had a successful year by all means; it was a year of growth and extension of activities, not only within the territory of Kosovo, but abroad, a year of consolidation and reform. Despite the fact that 2014 has continued to be generally a challenging year for most of non-governmental organizations in Kosovo, however ATRC scored positive and significant results, continuing the tradition of development of services, projects and programs focused on issues of interest for the citizens.

ATRC this year was engaged with ongoing programs and existing projects, through fair and professional implementation of the planned activities, maintaining and strengthening relationships with current donors and expanding the programs with new projects, through partnerships with other organizations in Kosovo and abroad. Projects were developed, various and important programs for the future of ATRC and its long-term sustainability, always aiming at advancement of our services, professionalism in service delivery and addressing the needs of citizens and vulnerable groups.

In accordance with its program policies, ATRC demonstrated commitment and willingness to offer help and support to the citizens of Kosovo in general, and NGOs in particular in strengthening the position of citizens in decision-making, increase awareness of citizens for access to justice and not only, as well as systematic advocacy at national and local institutions.

Being rated as one of the largest organizations in Kosovo, with the long-term financial and program sustainability, a range of activities in the entire territory of Kosovo, with the number of partners and associates in Kosovo and abroad, with continuous and stable relations with institutions of the Republic of Kosovo, Organizations and International Agencies, as one of the few organizations in Kosovo that consistently provides support through grants and capacity building of non-governmental organizations in Kosovo, ATRC has continued and continues to support civic groups (formal and informal) in addressing their issues at state institutions, through grants and capacity building of NGOs. This entire work and commitment would not be possible without the continuous and consistent support from ATRC partners and donors, such as: USAID, EC, SIDA - The Olof Palme International Center, UNHCR, etc.

The success of ATRC is undoubtedly a reflection of hard work, professionalism and commitment of staff, but also a reflection of a professional and continuous cooperation with our partners, such as non-governmental organizations, institutions, donors and international agencies - to whom we are grateful for the support - ensuring them that the professionalism and commitment will continue to be our guide.

Respectfully,
Kushtrim Kaloshi
Executive Director

ABOUT ATRC

Since its founding in 2001, ATRC help Kosovar NGOs to professionalize their work, articulating their demands and advocated to government structures on important matters for Kosovo society. ATRC accomplishes its goals through its four major programs:

1. Capacity Building Program, which aims that through providing training and consultancy, to raise the capacity of civil society representatives and public institutions in Kosovo in the field of organizational development, project management, advocacy and participatory governance.

2. Grants Management Program, which aims to help local non-governmental organizations through grants, aiming to change public policy, initiate laws and regulations, new practices to the best of public education and awareness campaigns on various issues such as transparency and accountability, environment, minority rights, etc.

3. Advocacy Program-ATRC solely and in partnership with other organizations, consistently initiates advocacy campaigns at local and national level, aiming to problems identified in the community to turn into strong advocacy issues and as a result to find the solution deserved.

4. Information Program, supports the exchange of information between NGOs, government institutions, donors, officials and citizens. This is carried out through public discussions, conferences, donors, publications and ATRC website.

ATRC believes that building coalitions and cross-sector partnerships are key pillars for achieving the goal and fulfilment of its mission. For this reason, ATRC is in constant collaboration with numerous NGOs in Kosovo, is part of advocacy campaigns aimed at the development of democracy and public participation in decision making as well it is part of networks at local, regional and international level.

MISSION

Advocacy Training and Resource Centre (ATRC) is an Kosovar non profit organization, which is committed to increase the participation of citizens and civil society in decision making, as a prerequisite for a developed democratic and stable regional society.

ATRC aims at strengthening the role of NGOs as agents of change in the society; increase the capacity of NGOs and civic initiatives to undertake advocacy

campaigns; and contribute in creating governing institutions based on international standards.

ATRC works with NGOs, civic initiatives, public administration and political institutions regardless of religion, political affiliations, ethnicity, age, capability and sexual orientation.

PARTNERS AND SUPPORTERS

Throughout 2014 ATRC continued cooperation with organizations of various government institutions at local and national level, Kosovar and international non-governmental organizations, in the initiation and implementation of joint projects.

Institutions and government agencies that ATRC has cooperated with during 2014:

Kosovo Judicial Council (KJC)
Kosovo Prosecutorial Council (KPC)
Office of Disciplinary Counsel (ODC)
Kosovo Police Inspectorate (KPI)
Kosovo Police (KP)
Office of the Ombudsman
Basic Courts and Branches of Basic Courts (BC)
Ministry of Economic Development, Department of Energy (MED)
Ministry of Environment and Spatial Planning (MESP)
Five municipalities of Kosova: Prizren, Gjilan, Vitia, Kamenica and Novobrda.
Regional non-governmental organizations that ATRC has cooperated with during 2014:

SEE Change Net – Bosnia and Herzegovina
EDEN, Ekolëvizja and CO-PLAN - Albania
CZZS and Public Interest Advocacy Centre - Bosnia and Herzegovina

Society for Sustainable Development Design and Forum for Freedom Education – Croatia
Association for Policy Research Analytica – Macedonia
Eko-Svest and Environmental Citizens' Association - Macedonia
Green Home and MANS - Montenegro
Fractal, CEKOR and EASD – Serbia
Fondazione Punto.Sud - Italy
TEMA - Turkey
EEB - Belgium
Local non-governmental organizations ATRC has cooperated with during 2014:
Lawyers association “Sejdiu & Qerkini,” L.L.C. – Prishtina
Centre for Legal Aid and Regional Development (CLARD) - Prishtina
Civil Rights Program in Kosovo (CRP/K) - Prishtina

ATRRC supporters during 2014 are as the following:

United States Agency for International Development (USAID)

<http://www.usaid.gov/kosovo>

U.S. Department of State through the Public International Law and Policy Group (PILPG)

www.justiceandthepeople.org

Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA)

www.sida.se

Olof Palme International Centre

www.palmecenter.org

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

<http://www.unhcr.org>;

European Commission/ The Balkan Trust for Democracy-BTD/

The United Nations Development Programme-UNDP

http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/

<http://www.gmfus.org/balkantrust/>

<http://www.ks.undp.org/>

Council of Europe

http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/cooperation/Kosovo/default_en.asp

TRAINING AND CAPACITY BUILDING PROGRAM

This program is intended to provide NGOs with methods and means in order to initiate change in their communities. Day after day these organizations are faced with new challenges and their needs are not the

same as before, therefore ATRC is constantly changing its program by introducing more advanced trainings and new topics, in order that the needs of its beneficiaries are reflected in the program. .

During 2014, ATRC trainers within their projects have implemented 34 trainings and workshops. The beneficiaries of these trainings and workshops were NGOs, citizens and institutions. Also, ATRC in cooperation with OSCE Mission in Kosovo held two trainings on Increasing awareness and participation of citizens in the justice system.

Topics covered in the training program:

- Designing Project Proposal
- Project Cycle Management
- NGO Management and Fundraising
- Advocacy and Coalition Building
- The role of NGOs in Civil Society
- Good Governance
- Leadership and Management
- Strategic Planning
- Monitoring and Evaluation
- Relations between NGOs and Media

- Effective Communication
- Communication with Clients
- Basic Financial Management
- Public Relations and Marketing
- Conflict Management
- Negotiations
- Participatory Governance
- Cooperative Planning
- Participatory Budgeting
- Legal infrastructure that reflects the work of municipalities in Kosovo
- Mechanisms of citizen involvement in decision-making processes
- The functioning of local government
- Community planning projects
- Gender equality

INDIVIDUAL CONSULTANCIES

In comparison with formal trainings which are dedicated to a larger audience, consultancies are designed to address specifically the needs of individuals and organizations in particular. Therefore, ATRC practices the method of combining two services: training with individual consultancies, aiming to better meet the needs of any beneficiary and simultaneously increase the effectiveness of its program.

During 2014, were conducted 54 individual consultancies for USAID/ATRC grantees under the project "Increasing Citizens' Awareness and Participation in the Justice System, on project implementation and financial management.

GRANTS MANAGEMENT PROGRAM

BRINGING JUSTICE CLOSER TO CITIZENS

INCREASING CITIZENS AWARENESS AND PARTICIPATION IN THE JUSTICE SYSTEM

During 2014, Advocacy Training and Resource Centre (ATRC) continued to implement the project of the United States Agency for International Development (USAID) access to justice project, entitled “Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System”, within program USAID Forward.

On February 2014, 12 local organizations are awarded to implement projects all over Kosovo, for the second Round of Grants, which was announced through Request for Applications (RFA) in November 2013.

Also, in August 2014, ATRC has announced the third Round of Grants by submitting a Request for Applications (RFA). The objectives of the grant (s) under the Call for Applications were:

- To increase to the Kosovo's citizens' access to the judicial system, placing local organizations in front of the justice system, by facing challenges and opportunities for more effective courts and for induction of justice in the courts at the local level;
- To increase public awareness and public confidence in the justice system, in order that citizens participate in debates effectively and proactively support the efforts of the institutions of justice sector and civil society to enhance transparency, fight corruption and ensure equal access to justice through the administration of fair, transparent and efficient justice in Kosovo.

The Request for Application (RFA) is published in the various prints and electronic media. In order to pro-

vide more detailed information about the application process for grants ATRC organized a press conference in Prishtina, as well as nine informational meetings at nine Kosovo Municipalities: Pristina, Peja, Prizren, Gjilan, Mitrovica, North Mitrovica, Strpce, Gracanica and Ferizaj.

Assessment process of grant award is an open and transparent process, which is conducted by the Grant Award Board (GAB) and consists of three external members and which are different in the each round of grants.

On 24th of October 2014, 15 local organizations were awarded to implement projects all over Kosovo, for the Third Round of Grants. Grantees funded through this project aimed to:

- Increase citizen awareness and participation in the justice system;
- Increase the overall number of community members engaged in court monitoring initiatives;
- Use the information gathered through court monitoring to recommend improvements and/or advocate change;
- Increase knowledge in local communities about their local courts.

Below we provide a brief overview of all the projects that were awarded grants during 2014:

ROUND II

Court monitoring projects, aimed at enhancing court-community relations:

Grantee: POLIS

Project Title: Justice with citizen's access to fair judicial services II

Organization Location: Lipjan

Project Location: Lipjan

Project Duration: 9 Months

Project Funds: US \$ 9,900

The brief description of the Project Proposal

The project "Justice with citizen's access to fair judicial services II" focuses on monitoring Branch Court of Basic Court of Prishtina in Lipjan on heritage cases, with focus on women. The overall goal of this project consists in continuing the trust partnership established between citizens and the judiciary, to ensure a more effective efficient, transparent and accountable judicial process for the citizens through assuring public inclusion.

Grantee: Elita

Project Title: "Women are entitled to their share"

Organization Location: Viti

Project Location: Viti

Project Duration: 10 Months

Project Funds: US \$ 9,500

The brief description of the Project Proposal

The project "Women are entitled to their share", aims to increase the level of implementation of the law on gender equality, by the court and municipal institutions, and the implementation of the rights of women to inherit family property as well as to increase the awareness of women to seek the rights guaranteed by the law. Elita will monitor the Branch of the Basic Court of Gjilan in Vitia, and will undertake awareness activities for

Grantee: Prehja

Project Title: Citizen closer to justice (II)

Organization Location: Skenderaj

Project Location: Skenderaj

Project Duration: 7 Months

Project Funds: US \$ 8,688

The brief description of the Project Proposal

The project "Citizen closer to justice (II)" focuses on monitoring court session on domestic violence of the Branch of the Basic Court of Mitrovica in Skenderaj. Through this project, Prehja aims to establish an effective judicial system, impartial examination and treatment in court, for all citizens of Skenderaj.

Grantee: AGRO - EKO

Project Title: Effective Court-Justice for Citizens

Organization Location: Gjilan

Project Location: Gjilan

Project Duration: 8 Months

Project Funds: US \$ 8,600

The brief description of the Project Proposal

AGRO-EKO through this project aims to monitor the Basic Court in Gjilan, regarding divorce and child custody cases, and execution of court decisions on the principle of values, standards and ethical responsibilities on which is based the work of the courts and the Centre for Social Work to report, as well as assist, and to raise awareness for relevant stakeholders and the public (citizens and institutions).

Grantee: Network of Peace Movement - NOPM

Project Title: Monitoring language compliance, property and improving participation of non-majority communities in justice system

Organization Location: Kamenice

Project Location: Kamenice

Project Duration: 7 Months

Project Funds: US \$ 8,500

The brief description of the Project Proposal

Project "Monitoring language compliance, property and improving participation of non-majority communities in justice system" focuses on monitoring the Basic Court of Gjilan, branch in Kamenica on language compliance and application of legal property rights, with the focus on non-majority communities.

Grantee: Advocacy Center for Democratic Culture (ACDC)

Project Title: Raising the awareness on the importance of citizens participation in the justice system in Mitrovica region

Organization Location: North Mitrovica

Project Location: North Mitrovica/ Vustri

Project Duration: 6 Months

Project Funds: US \$ 9,500

The brief description of the Project Proposal

Project “Raising the awareness on the importance of citizens participation in the justice system in Mitrovica region” focuses on monitoring the basic court of Mitrovica located in Vushtri, on Courts proceedings and the transparency of the work in Courts, in particular if the rights of the minorities are respected (the right to use the native language).

Grantee: Association of Independent Intellectuals (SHIP)

Project Title: “Monitoring of the Basic Court-Deçan branch”

Organization Location: Deçan

Project Location: Deçan

Project Duration: 7 Months

Project Funds: US \$ 8,500

The brief description of the Project Proposal

Project “Monitoring of the Basic Court-Deçan branch” focuses citizens raising concerns about the Basic Court of Peja – branch in Deçan, through monitoring of work performance in this court, regarding treatment, decisions and execution of court decisions in relation to the illegal forest cutting.

Grantee: Lisi

Project Title: Justice for all citizens

Organization Location: Shterpce

Project Location: Shterpce

Project Duration: 9 Months

Project Funds: US \$ 8,500

The brief description of the Project Proposal

Project “Justice for all citizens” focuses on monitoring Ferizaj Basic Court - branch in Shterpce,

about communication with citizens and parties in the procedure. Through this project, Lisi aims to provide support to the citizens of Shterpce and to the villages of this municipality by encouraging their participation in court sessions, through this it also aims to increase the performance transparency of the court in Shterpce.

Grantee: Centre for Policies and Advocacy (QPA)

Project Title: For more transparent judiciary

Organization Location: Prishtina

Project Location: Rahovec and Klina

Project Duration: 7 Months

Project Funds: US \$ 9,900

The brief description of the Project Proposal

Project “For more transparent judiciary” focuses on monitoring of basic court of Prizren- branch in Rahovec and basic court of Peja – branch in Klina, about cases of environmental degradation, with a focus on contamination of Drini i Bardhë River. QPA aims to strengthen the rule of law and increase citizen confidence in the judiciary system in Kosovo.

Public awareness and outreach projects aiming to combat corruption and increase transparency and fairness among justice sector institutions in Kosovo:

Grantee: Emancipimi Civil Ma Ndryshe

(EC Ma Ndryshe)

Project Title: Linking communities to justice providers

Organization Location: Prizren

Project Location: Prizren

Project Duration: 9 Months

Project Funds: US \$ 17,000

The brief description of the Project Proposal

EC Ma Ndryshe, through this project aims to design tools and services that would contribute to creating a space which will link citizens to justice providers, resulting in improved citizens’ participation in justice sector and increased trust in justice system, through developing a fully-fledged three year outreach strategy for the Basic Court in Prizren, develop samples of communication tools for Court use, Media campaign to inform citizens about the project, develop a Facebook

page and twitter account for the Project, educational tours in the Court, and public meetings with justice providers and citizens.

Grantee: Communication for Social Development (CSD)
Project Title: Is there justice after injustice?
Organization Location: Gracanica
Project Location: Gracanica, Ranilug, Partes and Klokot
Project Duration: 7 months
Project Funds: US \$ 19,930

The brief description of the Project Proposal
Through CSD's project, members of non-majority communities in the municipalities of Gracanica, Klokot, Ranilug and Partes will become aware on the importance of knowledge about the functioning of the judicial authorities, be informed about the functioning of the courts and the decision-making system within them, and the manner of exercising their constitutionally guaranteed rights and improving communication and collaboration between community, local government, judicial authorities and civil society.

Grantee: Kosova in EU
Project Title: Awareness of Citizens for Justice and Privatization Process in Kosovo
Organization Location: Prishtina
Project Location: Prishtina, Kosovo wide
Project Duration: 10 Months
Project Funds: US \$17,000

The brief description of the Project Proposal
Project "Awareness of Citizens for Justice and Privatization Process in Kosovo" is focusing on increasing access of the Kosovo's Social Owned Enterprises employees and other parties of interest in privatization process to the court system, respectively to the Special Chamber of the Supreme Court, regarding the benefits, contests and implementation of their legal rights guaranteed by Law and implemented by the Special Chamber of Supreme Courts.

ROUND III

Court monitoring projects, aiming to enhance court-community relations:

Grantee: Advocacy Center for Democratic Culture - ACDC
Project Title: Monitoring and Reporting on the Work of the Basic Court of Mitrovica
Organization Location: North Mitrovica
Project Location: North Mitrovica
Project Duration: 6 Months
Project Funds: US \$ 9,500

The brief description of the Project Proposal
The project goal is to raise the awareness and participation of citizens in northern Kosovo in the justice system, through a program that that will involve cooperation and creating synergy of relevant stakeholders. ACDC will monitor the work of the Basic Court of Mitrovica, on certain subject matter such as inter-ethnic cases, cases involving detention and cases involving women and minors.

Grantee: Initiative for Progress-INPO
Project Title: Increase citizen awareness and participation in the justice system
Organization Location: Ferizaj
Project Location: Ferizaj, Kaçanik and Shterpce
Project Duration: 6 Months
Project Funds: US \$ 9,785

The brief description of the Project Proposal
The goal of this project is to improve citizens' understanding and participation in the justice system in Ferizaj region in ensuring that the court systems are efficient through allowing victims of violence and the general public the freedom to access services. The project focuses on systematic observation of the basic court of Ferizaj functioning and its proceedings and its branches in Kaçanik and Shterpce as well.



Grantee: Active Women of Gjakova-AWGJ
 Project Title: Monitoring of Gjakova Basic Court in the area of family law
 Organization Location: Gjakova
 Project Location: Gjakova
 Project Duration: 7 Months
 Project Funds: US \$ 9,500

The brief description of the Project Proposal
 The project focuses on monitoring hearings in the Gjakova Basic Court, in the area of family law. AWGJ aims to analyze the legal provisions and to better monitor the implementation of the Law on Family, contributing to protecting and respecting the rights of women and the need to enhance efficiency and improve the quality of representation in court.

Grantee: Centre for Policies and Advocacy -CPA
 Project Title: For more transparent judiciary
 Organization Location: Pristina
 Project Location: Gjakova, Klina and Rahovec
 Project Duration: 8 Months
 Project Funds: US \$ 9,500
 The brief description of the Project Proposal

The main goal of the project is to have an efficient, fair and impartial judiciary, and increasing citizens' trust in the work of the judiciary. CPA will monitor the work of the Basic Court in Gjakova, Peja Basic Court branch in Klina and Gjakova Basic Court branch in Rahovec, paying particular attention to criminal cases under Article 347 of the criminal code: pollution, destruction and degradation of the environment by focusing on criminal cases of riverbed degradation in Gjakova, Klina and Rahovec.

Grantee: AGRO - EKO
 Project Title: Justice for Citizens
 Organization Location: Gjilan
 Project Location: Gjilan
 Project Duration: 8 Months
 Project Funds: US \$ 9,000

The brief description of the Project Proposal
 Through this project, Agro Eco aims to raise the efficiency of the Basic Court in Gjilan in handling and prioritization cases of domestic violence and divorce. Agro Eco will monitor the Basic Court in Gjilan on cases of domestic violence and divorce.

Grantee: Elita
Project Title: Together we protect forests
Organization Location: Viti
Project Location: Viti
Project Duration: 8 Months
Project Funds: US \$ 9,040

The brief description of the Project Proposal
The project focuses on monitoring the activities of the Branch of the Basic Court of Gjilan in Vitia, in receiving, reviewing and processing the cases related to damage to forests, and monitoring of the work of Kosovo Police in the enforcing cases related to forest degradation, as well as monitoring of forest agency in reporting forest degradation cases to the court.

Grantee: Center for Integration and Development in Dragash - CIDD
Project Title: A transparent and accountable court
Organization Location: Dragash
Project Location: Dragash
Project Duration: 7 Months
Project Funds: US \$ 7,690

The brief description of the Project Proposal
The project focuses on monitoring of the Prizren Basic Court, Dragash Branch, about accountability and transparency relating to election fraud, fighting corruption and increasing transparency in judicial institutions.

Grantee: Polis
Project Title: Justice with citizens' access to fair judicial service III
Organization Location: Lipjan
Project Location: Lipjan
Project Duration: 8 Months
Project Funds: US \$ 9,500

The brief description of the Project Proposal
The overall objective of the project consists in strengthening true partnership between the citizen and court, through citizen oversight, citizen participation in hearings, in order to conduct judicial

processes that are more effective, efficient, transparent and accountable to the public. The project focuses on monitoring court hearings in Lipjan Branch Court of the Pristina Basic Court, regarding cases that involve women and minorities.

Grantee: Partners-Kosova, Center for Conflict Management
Project Title: Court monitoring on referring civil cases to mediation
Organization Location: Prishtina
Project Location: Prishtina, Ferizaj, Gjakova and Mitrovica
Project Duration: 7 Months
Project Funds: US \$ 9,885

The brief description of the Project Proposal
Partners Kosova, through this project, aims to increase the transparency of the courts and prosecutor's offices through monitoring of civil cases referred by the courts and prosecutors' offices for mediation. The project focuses on monitoring the referral process of civil cases by Basic Courts and Prosecutor's Offices to Mediation Centers, in each center in the selected municipalities and will monitor the cases returning from Mediation Centers, resolved or unresolved.

Grantee: Association of Independent Intellectuals - SHIP
Project Title: Monitoring of the Basic Court-Deçan branch II
Organization Location: Deçan
Project Location: Deçan
Project Duration: 8 Months
Project Funds: US \$ 9,000



The brief description of the Project Proposal

The aim of the project is to strengthen the justice system, professionalism and decision-making on appropriate legal and professional basis. The project deals with the concerns of citizens about the justice institutions, their alignment with these institutions and increasing performance of Kosovo courts.

Public awareness and outreach projects aiming to combat corruption and increasing transparency and fairness among justice sector institutions in Kosovo.

Grantee: Future without Fear - FWF

Project Title: Justice is reachable

Organization Location: Strpce

Project Location: Strpce

Project Duration: 8 months

Project Funds: US \$ 12,392

The brief description of the Project Proposal

The goal of this project is for citizens of Strpce/Shterpce municipality to be more aware on how the judicial system in Kosovo operates, how to exercise their rights, and how could they contribute to better functioning of judicial system.

Grantee: Prehja

Project Title: What's foreign, cannot become yours

Organization Location: Skenderaj

Project Location: Skenderaj

Project Duration: 8 Months

Project Funds: US \$ 17,126

The brief description of the Project Proposal
This campaign aims at establishing better understanding among men and women on gender equality in every aspect of life, especially on property inheritance, awareness of men on equal rights, awareness of women to seek and realize guaranteed rights, and access to justice.

Grantee: Center for development of local communities - CDLC
Project Title: Citizens' rights and the judicial system in Kosovo
Organization Location: North Mitrovica
Project Location: North Mitrovica
Project Duration: 8 months
Project Funds: US \$ 18,684

The brief description of the Project Proposal
The overall goal of the project is to increase citizen awareness and participation in the justice system and court in Mitrovica North. The project will help citizens to be informed about the work and the functioning of the courts, and the possibility that they realize their rights.

Grantee: Syri i Vizionit
Project Title: Protect your property
Organization Location: Peja
Project Location: Peja, Deçan, Klina and Istog
Project Duration: 8 Months
Project Funds: US \$ 18,684

The brief description of the Project Proposal
The project aims to raise citizens' awareness on the importance of resolving property issues, both in

terms of transfer of heritage to its respective heirs, as well as relations with the change of owners, accompanied by appropriate documentation, focusing mainly in rural areas where lack of awareness and such practices is evident.

Grantee: Kosovo Advocacy and Development Centre - KADC
Project Title: Civic Activism for a Transparent Justice System
Organization Location: Pristina
Project Location: Pristina, Kosovo wide
Project Duration: 6 Months
Project Funds: US \$ 18,684

The brief description of the Project Proposal
The overall goal of the project is to contribute in improving the perception of the population in the justice system in Kosovo about consumer rights. The project focuses on raising the awareness of the population about their rights as a consumer and their role in achieving a transparent justice system.

In order to achieve maximum impact, ATRC has provided to each grant beneficiary the capacity development services through internal and external resources, so that all grant beneficiaries to successfully implement their projects. During this year, ATRC organized two meetings and one round table between grantees and representatives of Kosovo's judicial institutions and two workshops for grantees.

COOPERATION BETWEEN KOSOVO JUSTICE INSTITUTIONS AND LOCAL ORGANIZATIONS CONTINUE



On March 7, Advocacy Training and Resource Centre (ATRC) organized first meeting between representatives of Justice Institutions and awarded grantees of USAID/ ATRC project “Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System”. The aim of the workshop was to bring representatives of Kosovo Judicial Institutions and grantees together in sharing information regarding the court legal infrastructure, new law on courts, access to court system, legal mechanisms available for court monitoring, best communication practices with the courts. Also grantees had an opportunity to introduce their projects in front of the representatives of justice institutions.

The meeting was highly evaluated from both Kosovo Judicial Institutions and Representatives of Grantees. The overall opinion was that it was a unique opportunity for both sectors to meet and share their ideas on improving Judicial System in Kosovo. Representatives from Kosovo Judicial Institutions were: Hy-dajet Hyseni (Kosovo Judicial Council), Sadri Krasniqi (Kosovo Prosecutorial Council, Zef Prendrecaj (The Office of Disciplinary Counsel) and representatives of 12 USAID/ ATRC grantees of round II.

INFORMATION ABOUT FINDINGS DURING COURT MONITORING



On June 26 ATRC organized the workshop on "Information about findings of Court monitoring" between representatives of judicial institutions and representatives of 12 local organizations that are beneficiaries of the second round of grants, under the project "Increasing Citizens' Awareness and Participation in the Justice System" supported by USAID and implemented by ATRC.

The purpose of the workshop was that 12 local beneficiary organizations of this project to present the preliminary findings, results and difficulties in implementing their projects in front of representatives of judicial institutions.

Introductory remarks came from Mr. Randall Olson DG. Deputy of USAID, where among other things he said that, (we cite) "A strong relationship between the justice sector and civil society is key to providing transparent and effective access to justice for Kosovo's citizens."

The discussion was held between representatives of local organizations and representatives of the judicial institutions: Hydajet Hyseni (Kosovo Judicial Council), Sadri Krasniqi (Kosovo Prosecutor Council), Zef Prensrecaj (Disciplinary Office of Procurement). At the end, Hydajet Hyseni said (we cite) "This collaboration helps KJC to improve the performance of the judiciary in providing justice for Kosovo."



WORKSHOP “ORGANIZATION’S OPERATIONAL AND FINANCIAL POLICY MANUAL”

On September 3, ATRC held a workshop on “Organization’s operational and financial policy manual”, for 12 grantees of round II in the framework of the project “Increasing Citizen’s Awareness and Participation in the Justice System”, supported by the Agency of the United States for International Development (USAID) and implemented by ATRC.

This workshop is held as a part of technical assistance that ATRC provides to USAID/ ATRC grantees in strengthening their capacities. It is expected that grantees that do not own organizational policies, come up with them by the end of the project.

PRESENTATION OF PROJECT RESULTS AND FINAL FINDINGS FROM MONITORING ACTIVITIES OF THE COURTS AND PUBLIC AWARENESS

On October 3rd in Pristina, was held a round table "Presentation of project results and the final findings of monitoring activities of the courts and public awareness" as a part of the project "Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System", which is supported by the Agency of the United States for International Development (USAID) and implemented by the ATRC.

The purpose of this workshop was for local organizations that are awarded by this project, to present the final findings from court monitoring throughout Kosovo to representatives of judicial institutions and the results achieved during the implementation of their projects. Six local organizations, from a total of 12 beneficiaries of grants, the Advocacy Center for Democratic Culture (ACDC), North Mitrovica, Association of Independent Intellectuals (SHIP), from Decani, PREHJA, Skenderaj, Center for Policy and Advocacy (QPA) Pristina, Communication for Social Development (CSD), from Gračanica and Emancipimi Civil Ma Ndryshe (EC Ma Ndryshe) from Prizren, were focused on the results and findings in: cases of heritage with a focus on women, domestic violence regarding the rights of women and children, cutting of forests and degradation of nature, communication between courts and citizens, the degree of consideration of the rights of non-majority communities by the courts, respect for the rights of workers during the privatization process, etc.

Besides representatives of local organizations, present in this table were high representatives from Kosovo justice institutions: Mr. Enver Peci, Chairman of the

Kosovo Judicial Council (KJC), Mr. Hydajet Hyseni from Kosovo Judicial Council (KJC), Mr. Sadri Krasniqi from Kosovo Prosecutorial Council (KPC), Mr. Zef Prendrecaj from Office of Disciplinary Counsel (ODC) and high USAID representative Mr. Randal Olson.

Among many discussions, Mr. Enver Peci, KJC Chair said he highly appreciates the contribution of local organizations in working to improve the performance of the judiciary. It helps in terms of increased transparency and increased citizen trust. He pointed out the contribution of the local organization of North Mitrovica that is trying to involve Serbian citizens in Kosovo's legal system, which is also a priority for the KJC.

While Mr. Randal Olson from USAID said that, despite the challenges that have followed the justice sector in Kosovo, he is impressed with the positive developments taking place in this sector. In addition, Mr. Randal Olson stressed that this meeting is a good example of the continuing and increasing cooperation between this sector and the civil society in Kosovo.

At the end, the executive director of ATRC, Mr. Kushtrim Kaloshi said that improving the justice system is not just a project, but it is also a mission for all of us.

MEETING BETWEEN KOSOVO JUSTICE INSTITUTIONS AND 15 LOCAL ORGANIZATIONS

On December 19th ATRC held a meeting between representatives of justice institutions and 15 local organizations which are engaged in monitoring the courts, public awareness and outreach, under the project "Increasing Citizens' Awareness and Participation in the Justice System" supported by the Agency of the United States for International Development (USAID) and implemented by ATRC.

This meeting was held in the framework of regular meetings between the stakeholders of the project,

which aims to enhance cooperation between judicial institutions and citizens of Kosovo. Representatives of judicial institutions consider these meetings helpful because they have the opportunity to closely see the concerns of citizens about the justice system. Also, representatives of local organizations see this as a good opportunity, since they have the chance to directly report about findings of their work in monitoring the courts.



ADVOCACY PROGRAM

To provide greater participation of citizens in the development of democratic institutions and practices ATRC in partnership with other organizations and solely, continuously initiate advocacy campaigns at local and national level, aiming at problems that are identified from the communities, in order to make them strong advocacy issues, and as a result to find a solution. Advocacy Program also provides a platform for networking, information exchange and activation with other NGOs from Kosovo and the region.

Throughout the whole year of 2014, ATRC has been involved in the following projects:

- Justice and citizens
- Active Citizens-Accountable and transparent municipalities
- Monitor the process of refugees return from third countries
- Sustainable energy policy in Southeast Europe (SEE SEP)
- Development of the ENV.Net in West Balkans and Turkey: Giving Citizens Voice
- Promotion of cultural diversity in Kosovo

"Bringing out the



advocate in everyone"



JUSTICE AND THE PEOPLE

The campaign Justice and the People, funded by the U.S. State Department- International Office of Narcotics and Law Enforcement, is a movement that brings together citizens and civil society groups in order to identify specific issues in the justice system and promote changes through public advocacy. The aim of the campaign is to promote a more responsible government and to increase the accountability of the justice system to the needs of citizens.

Over the past two years, the campaign has worked closely with the Kosovo Police Inspectorate (KPI) to consider steps to promote the accessibility of KPI grievance processes, and recommended the creation of complaint boxes as a way to broaden the KPI's reach to all Kosovo citizens. This year the Kosovo Police Inspectorate has taken into consideration the recommendations to establish complaint boxes in municipal offices. These boxes will allow citizens to file a grievance against police officers without having to walk by KPI's office, and without the possible intimidation of filing a complaint at the police station. Citizens may now file grievance against police officers through the complaint boxes in civil registry offices, in person at the KPI's office, by phone, by email, and through the KPI's website and Facebook pages.

The campaign has worked closely with officials to promote citizen access to a grievance and oversight processes as an important step in promoting transparency and accountability in Kosovo's justice system. Effective grievance processes ensure that officials are held accountable when they violate citizens' rights. The campaign has also worked with the Office of the Disciplinary Prosecutor to advocate for improved citizens' access to grievance processes against judges and prosecutors, and with the Kosovo Chamber of Advocates to improve access to grievance processes against attorneys.

Another activity of the campaign was Legislative Initiative, by collecting over 10,000 signatures in support of an Amendment to the Law on Public Financial Management and Accountability, which aimed to permit recovery of just compensation for violations of human rights committed by the state, including both economic and non-economic damages.

The campaign has also prepared a series of videos to inform the public of their rights in the justice system. The series, entitled "Drejtësi n' Shpejtësi" ("Justice in a Hurry"), discusses issues such as: Rights of Crime Victims; Complaints to the Ombudsperson Institution; Rights of Detainees; Rights of Accused Parties; Rights of Domestic Violence Victims; The Right to Receive Legal Aid; Citizen's Complaints against Police Officials; Citizen's Complaints against Judges and Prosecutors; Citizen's Complaints against Lawyers and Citizen's Complaints against Eulex Officials. Each video features an official discussing the rights of citizens. The videos were broadcasted on Radio Television Kosovo (RTK), and were aired around the World Cup and during primetime hours, ensuring that they reached a broad audience.

The Justice and the People campaign coordinated by ATRC held 2 trainings on advocacy, as well as 16 Public Education Workshops, in municipality of Ferizaj, Gjilan, Peja, Gjakova, and Prizren, Mitrovice, Viti, Deqan, Lipjan, Kemenica, Fushe Kosova, Obiliq, Istog and Prishtina. The aim of this workshop was to provide citizens and members of youth centres with the opportunity to learn about the Rights of Crime Victims in the Justice System. During the workshop the participants had the opportunity to raise questions and engage in discussions with institutional officials about their concerns, experiences, and observations relating to the rights of Crime Victims.

LEGISLATIVE INITIATIVE BY PROVIDING THEIR SIGNATURES IN SUPPORT OF AN AMENDMENT TO THE LAW ON PUBLIC FINANCIAL MANAGEMENT AND ACCOUNTABILITY

The goal of this initiative is to permit recovery of a fair compensation for violations of human rights committed by the state, including both economic and non-economic damages. The campaign proposes the amendment of the Article 69 of the Law to permit recovery of non-economic damages for human rights violations committed by the state. The Law currently permits recovery of economic damages only, such as property damage and wage loss. Often, the most sig-

nificant damages resulting from a human rights violation are pain and suffering, which are non-economic. To achieve this goal, the campaign collects over 10,000 signatures in favour of the amendment. On April 2, the campaign organized the press conference, aiming of presenting Legislative Initiative with over 10000 signatures in Kosovo Parliament.

EXPERT'S ROUNDTABLE

On November 18, the Justice and the People campaign organized a roundtable discussion on challenges citizens face in accessing transparent, independent, and accountable justice system disciplinary mechanisms in Kosovo. This Roundtable discussion brought together approximately forty experts, officials, activists, civil society representatives, and citizens. The primary goals of the roundtable were to evaluate the accessibility, transparency, and independence of these institutions; to encourage discussion on the key issues impacting citizens' trust in the justice system; and to develop appropriate solutions and approaches furthering the public's trust in the justice system.

Keynote remarks were provided by U.S. Ambassador Tracey Ann Jacobson who underscored the importance of accessible, transparent, and independent disciplinary mechanisms to a well-functioning justice

sector. She recognized the progress made by institutions in providing citizens with access to complaint mechanisms, and called upon officials to take further steps toward promoting accessible institutions. Similarly, the Chairman of Kosovo Judicial Council, Mr. Enver Peci observed that "Citizens' trust in the justice system is crucial for a democratic society. The justice system needs to be free, independent, and unbiased in its actions and to be perceived as such by the public."

ATRC's Executive Director Kushtrim Kaloshi, U.S. Ambassador Tracey Ann Jacobson, and Chairman of Kosovo Judicial Council Enver Peci recognize the importance of effective, transparent, and accessible disciplinary processes in providing citizens with an accountable justice sector during the opening remarks

KËRKO DREJTËSI TRAŽI PRAVDU



The roundtable was divided into two panels. The first panel discussion addressed the topic of Access to Disciplinary Processes, while the second panel analysed the independence of justice sector disciplinary mechanisms. Both panels were followed by open discussion and successfully generated recommendations that will help the Campaign in identifying pertinent public policy reform issues and formulating advocacy strategies for promoting reforms.

The roundtable received significant media coverage, generating over 20 news items in broadcast media, print media, and online media. These media hits support the findings of the roundtable and Justice and the People Campaign policy recommendations in pressing for an accessible, transparent, and accountable justice system.

The Campaign is implemented by Advocacy Training and Resource Center (ATRC), the Center for Legal Aid and Regional Development, and Sejdiu & Qerkini G.P., with support from the Public International Law & Policy Group, funded by the U.S. State Department-International Office of Narcotics and Law Enforcement.



ACTIVE CITIZENS - ACCOUNTABLE AND TRANSPARENT MUNICIPALITIES

ATRC continued implementation of the project "Active Citizens- Accountable and Transparent Municipalities", which is funded by Olof Palme International Center. The project aims to increase citizen's participation in decision-making processes in the municipalities of Gjilan, Viti, Kamenica and Novobrdra.

This year ATRC held meetings with mayors and municipal assembly members, in order to inform them about ATRC work done so far in these municipalities and ensure their support for the upcoming activities to be developed. The project continued with organizing 12 workshops on: Cooperative Planning and Participatory Governance and Budgeting, for municipal officials, municipal assembly members and civil society representatives. Workshops aimed information and dis-

ussion about ways of involving citizens in decision-making at local level and the importance of establishment of the Consultative Committees. During the workshops ATRC presented the guideline on "Participatory budgeting", which contains examples and recommendations for municipalities and civil society organizations and citizens regarding participatory budgeting.



During the last year activities, on identification of citizens needs and recommendations of the four municipalities of Gjilan region, a common request of citizens was the establishment of consultative committees for citizen participation in decision making. Thus, ATRC advocated in each municipality for taking into consideration the requirements and recommendations of the citizens and the establishment of this mechanism, which would influence to the citizens and other groups of interest to actively participate in decision making process on public interest, as stated in Administrative Instruction for Organization and Functioning of Consultative Committees in Municipalities. As a result of advocacy activities Municipality of Vitia and Kamenica established Consultative Committee for citizens participation in decision-making, Municipality of Novoberda established Citizens Consultative Committee, while, Municipality of Gjilan is in the process of establishing this committee. The establishment of consultative committees in the municipality will be an additional offer of citizens, to be formally involved in the process of decision making at the local level and to increase transparency, accountability and responsiveness.

After the establishment of Consultative Committee for Citizens Participation in Decision-Making, Municipality of Vitia this year has started the process of organizing and functioning of this mechanism. Therefore, ATRC in cooperation with the Municipal-

ity of Vitia organized two meetings with committee members to discuss about their role and importance in increasing the participation of citizens in decision making processes at the local level. During the first meeting the members elected management structures, while during the second meeting ATRC assisted in drafting the annual activity plan for the following year, which was submitted to the Municipal Assembly for approval.

Closing activity for this year was the regional conference, aiming to share experiences on applying best practices and ways on how to engage civil participation in decision making in local level. Mayor and Deputy Mayors of municipalities, municipal assembly members, municipal officials and civil society representatives, participants of the conference, appreciated ATRC for organizing this activity, accentuated that this was the first meeting organized between four municipalities. They agreed to organize such activities in order to find alternatives for resolving common issues as well.

Next year ATRC will continue the implementation of this project, focusing on capacity building to members of consultative committees in process of their functioning. Special importance in this regard will be given on providing direct assistance to consultative committees on applying the participatory budgeting process.

MONITORING THE PROCESS OF RETURN FOR DISPLACED PERSONS FROM THIRD COUNTRIES

During 2014, ATRC continued implementation of the project "Monitoring the process of returns from third countries", funded by UNHCR. The project has the objective to monitor the process of forced and voluntary return of Kosovo asylum seekers from third countries in Kosovo. Through this project, ATRC monitoring team aims to identify all the cases, which are returned by force or voluntary, following the on-going trends of returnees in Kosovo and sustainability of these returns.

ATRC monitoring team, during 2014 was visited by representatives of the UNHCR, who expressed their interest relating with work and commitment of the ATRC staff in monitoring the process of returns in general and engagements and ensuring that returnees receive after returning from relevant institutions in Kosovo in particular.

SUSTAINABLE ENERGY POLICY IN SOUTH EASTERN EUROPE (SEE SEP)

ATRC, in the quality of the national partner for Kosovo, in cooperation with SEE Change Net (Bosnia), EDEN and Ekolevizija (Albania), CZSS and Public Interest Advocacy Centre (Bosnia), Society for Sustainable Development Design and Forum for Freedom Education (Croatia), Association for Policy Research Analytica, Eko-Svest and Environmental Citizens' Association (Macedonia), Green Home and MANS (Montenegro), Fractal and CEKOR (Serbia) continued the implementation of the project Sustainable Energy Policy in Southeast Europe, funded by the European Commission, UNDP and The Balkan Trust for Democracy. The project aims to increase cooperation between civil society organizations and strengthening citizens to influence policies and practices for a more sustainable energy system in Eastern Europe, in line with policies and key EU directives.

Model of each country separately, which will serve to the Government based on the draft scenarios to develop long-term development strategies and plans. Kosovo's energy model will be divided into six sectors, which are estimated with more impact in the field of energy.

Thus, ATRC this year has continued with organizing consultative meetings with experts on energy sector in Kosovo, focusing on the impact of the nickel, cement and transport sector, renewable energy and market supply - Kosovo Capacities on renewable energy on energy consumption. These activities aim to consult experts of relevant fields in the development of Kosovo Energy Model.

ATRC in cooperation with organizations of the six countries from the region, aims at creating the Energy



This year, the network of civil society organizations in the Western Balkans: SEE Change Net published a report *Winners and losers: Winners and Losers: Who benefits from high-level corruption in the energy sector in Southeast Europe?*, which concluded that tens millions of Euros have been lost in recent decades in seven countries of the region . The report was launched on June 24, 2014 in Brussels, during the High Level Policy Conference , within the EU Sustainable Energy Week 2014 , which was attended by representatives of the ATRC as well. Organizations in this conference required from the EU institutions to treat the reform of energy sector in South East Europe as an urgent priority. “The EU needs to pay special attention to the goings-on in the energy sector including privatizations and tendering for new projects, as well as oversee governments plans for investments which often fail to reflect the needs for a sustainable energy future” , said

Garret Tankosić-Kelly, principal of SEE Change Net, speaking ahead of the panel.

Based on this report, ATRC and partner organizations from six countries in the region developed advocacy campaigns, aiming to raise awareness of general public about corruption in energy sector in South East Europe. In Kosovo the campaign started with distribution of the report to international organizations, public institutions, agencies, civil society organizations and the Kosovo Embassy in Belgium, and continued with organizing meetings with representatives of institutions, preparation and issue of two radio spots and organizing roundtable with representatives of institutions, civil society, energy experts and media.

WHO BENEFITS FROM HIGH-LEVEL CORRUPTION IN THE ENERGY SECTOR IN SOUTHEAST EUROPE

On July 4, 2014, ATRC organized a roundtable with the representatives of Kosovo institutions, civil society, energy experts and media for presenting the findings of the report: Who benefits from high-level corruption in the energy sector in Southeast Europe?.

The report contains analysis of the corruption phenomenon in the energy sector of the South-Eastern Europe countries, effects and obstacles that corruption has brought to the relevant countries in European integration processes, tasks and obligations that countries have in relation to the EU, in combating the corruption phenomenon, some of the most controversial corruption cases and most popular to the public, taken from materials made public which have been investigated or have been cases in the judicial proceedings in the region.

In the roundtable was said that, energy is one of the

largest segments in the economies of South-Eastern Europe, with the aim to grow even more, if the regions' governments' ambitious plans will be realized. Member states of the Energy Community Treaty are planning around 28.8 billion Euros of investments in energy from 2012 to 2020 in the Western Balkans. Management of these investments will be an existential challenge for SEE countries.

The so far experience, highlighted in this report through concrete cases, shows that projects in the field of energy in the region were often marked by corruption, which has moved away known investors and has raised the costs. Also, it implied reduced opportunities for development of sustainable energy, thus losing resources, affecting the markets, diverting the public interest towards private interests, basing the decision making against rational sustainable criteria and in favor of personal interests.





The participants agreed with the conclusions that building of a modern energy infrastructure should go in parallel with building of the rule of law that means: fighting corruption, implementation of laws, free competition, transparency, public information and participation of public in decision making, etc.

Croatia's experience, namely the investigation, trial and conviction of former Prime Minister Ivo Sanader for receiving of more than 10 million Euros in bribes from firms in Hungary and Austria, in the field of energy, clearly proves the EU strict criteria and conditions in relation to countries aspiring for membership, and at the same time demonstrates the sacrifices and specific actions taken by the government of Croatia in this case.

This report mentioned several cases most controversial and popular to the public in the entire region, which relate to corruption in the energy sector in general, and energy projects in particular, details of which were taken from materials made available for the public or investigated or have been part of the lawsuits, such as:

Kosovo, Case study 1: The KEK contract libel case

In April 2012 Arbana Xharra of the independent daily newspaper Zëri wrote an article commenting that businessman Bejtush Zhugolli and two of his brothers, were financially supporting Prime Minister Thaçi's

election campaign and that in return, they won lucrative contracts at the Kosovo Energy Corporation (KEK). Soon after the publication of the article, Bejtush Zhugolli sued Xharra and Zëri, however Xharra was found not guilty. When Selvi-je Bajrami, another journalist at Zëri, published a report on the first court session, Zhugolli also sued her, however she was also found not guilty.

Kosovo, Case study 2: The UNMIK/KEK affair

A German court convicted Jo Trutschler, manager of the Kosovo Energy Corporation (KEK) on behalf of UNMIK, of breach of trust and misusing an academic title and sentenced him to three years in prison. From 2000–2002 it was discovered that he had acquired about USD 4.3 million (then around EUR 3.7 million) and transferred the sum to fake companies in Gibraltar. UN investigators discovered that in addition Trutschler had falsified his diploma and claimed greater experience in management than he really had. Most of the money was recovered.

Albania, Case study 1: The money laundering investigation

The case of Argita Berisha is about the purchase of land in Albania not long before the government chose it as the site of an energy project, thus raising its value; the buyer's attorney was the daughter of then-Prime Minister Sali Berisha, while the administrator of the buyer's local firms was the brother-in-law of then-Minister of Transportation Lulzim Basha.

Albania, Case study 2: The hydro concession case

Albanian television viewers saw hidden-camera footage purporting to show then-deputy Prime Minister Ilir Meta trying to corrupt a hydropower concession, sparking widespread outrage. American and British forensic experts found the footage authentic, but

the court rejected this for procedural reasons and named its own domestic experts who found it had been tampered with. Ilir Meta was also accused of taking a EUR 1 million bribe together with Dritan Prifti for favouring a business in a tender of crude oil. In January 2012, the High Court in Tirana acquitted Meta due to insufficient evidence.

The full report is available at ATRC website at the following link:

http://www.advocacy-center.org/Newsletter/Publications/Winners_Losers.pdf

The roundtable was organized by ATRC within the project Sustainable Energy Policy in Southeast Europe (SEE SEP), which is funded by the European Commission, UNDP and The Balkan Trust for Democracy and is implemented in cooperation with organizations of the six countries of the region.

ULRIKE LUNACEK REQUIRES INCREASED COMMITMENT OF JOURNALISTS IN FIGHTING CORRUPTION

In published report *Winners and Losers: Who benefits from high-level corruption in the South East Europe energy sector?* MEP Lunacek has written the forward for this report. MEP and Vice-President of the European Parliament demands that investigative journalists working on high-level energy corruption be allowed to do their job without fear of violence and intimidation. "The studies presented in this report show that the fruits of investment are large but so are the temptations", writes Lunacek. According to Lunacek "this shows that high level corruption knows no borders, and must be fought in earnest by EU member states and candidate countries alike". Unfortunately – as many of the case studies show – journalists who are brave enough to try and confront powerful figures in society such as Brankica Stanković of Insajder B92 (Serbia), Arbana Xharra of Zëri (Kosovo) and Leila

Bičakčić of Center for Investigative Journalism (BiH), have been pressurized, threatened or harassed or even sued for simply trying to expose wrong doing.

Lunacek has also stated the importance of allowing investigative journalists to do their job without obstructions. "The EU promotes freedom of expression in its dialogues with enlargement countries and supports excellence in investigative journalism, some of which is contained in this report. Candidates and prospective candidates for EU membership must ensure journalists can do their job without fear of violence and intimidation."

DEVELOPMENT OF THE ENV.NET IN WEST BALKAN AND TURKEY: GIVING VOICE TO THE CITIZENS

Within the advocacy activities at national level, ATRC, in the quality of the national partner for Kosovo, and in cooperation with: Foundations Punto.Sud (Italy), CO-PLAN (Albania), EASD (Serbia), TEMA (Turkey), EEB (Belgium), has begun implementation of a regional project: ENV.NET, funded by the European Commission. The main goal of the project is to strengthen the capacity of NGOs in the region; to support civil activism, to strengthen citizens and influence in reform of processes of approximating environmental standards.

During this period, ATRC has engaged in various activities in Pristina and outside municipalities aiming to educate citizens about the importance of their direct involvement in environmental activities and advocate to the appropriate institutions for the implementation of environmental laws and regulations.

ATRC during 2014 organized and held a variety of activities in close cooperation with several local organizations in municipalities of Kosovo, such as:

- Four workshops in four municipalities of Kosovo: Deçan, Ferizaj, Pođujevo and Kamenica on the topic of “Forest management and measures taken to prevent illegal logging”. The workshops were aimed to analyze the state of forests in the municipality, and the identification of alternatives to prevent illegal logging.

- A national conference in Pristina on the topic of “Forest management and measures taken to prevent illegal logging”. The roundtable brought together all actors involved in forest protection and management, such as representatives of Kosovo Municipalities, forest guards, Kosovo Forestry Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, Environmental Protection Agency of Kosovo, representatives of civil society and media, who provided recommendations for the prevention of illegal logging and better management of forests.

- Two-day training in Pristina for environmental organizations, regarding the harmonization of national environmental legislation with the EU and fundraising.

- Three round tables organized in three municipalities of Kosovo: Pristina, Obilic, and Mitrovica regarding the impact of transport on air quality.

- Four local organizations were funded on environmental projects to develop awareness activities and pressure on environmental issues.

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WASTE MANAGEMENT

ATRC and Institute for Urban Research in Albania are implementing the project “Environmental Protection and Waste Management”, which is funded by the European Union through the Program for Cross-border Cooperation Albania - Kosovo. The project is implemented in the Municipality of Prizren and Municipality of Kukës and focuses on environmental protection and economic development through promoting integrated waste management, training and awareness raising of local community, in particular of children on the benefits of recycling and composting, which will contribute to a sustainable development and environmental protection in the border area of Kosova and Albania.

This year according to activity plans, ATRC has signed Memorandum of Understanding with Municipality of Prizren, held one day training session regarding EU directives, relevant to waste management, Legislation and regulatory framework for waste management in Kosovo and Plastic waste impact on environment. The training was attended by officials of the Municipality of Prizren and civil society representatives, which discussed and shared their experience regarding training topics. In order to get a better understanding of the current level of awareness on waste management in Prizren region, ATRC also prepared a survey regarding environmental protection, waste management and recycling.

PROMOTING CULTURAL DIVERSITY IN KOSOVO



ATRC continued the implementation of the project Promotion of cultural diversity in Kosovo, which is funded by the European Council. The project aims to increase public awareness on the protection of cultural heritage and strengthening and providing assistance to improve the legal infrastructure and practical mecha-

nisms to protect and promote cultural heritage in Kosovo, in accordance with European standards.

INFORMATION PROGRAM

ATRC program for information is implemented through public discussions, conferences, donor presentations, publications and the ATRC website. The program supports information exchange between NGOs, government institutions, donors, officials and citizens.

Bulletin "Advocate"

ATRC, on quarterly bases, continues with the publication of the electronic newsletter "The Advocate", which contains the main activities developed during that period. "The Advocate" is distributed electronically to NGOs, media, governmental and local institutions and partners as well potential supporters within and outside Kosovo. "The Advocate" can be downloaded

from the ATRC web page: www.advocacy-center.org.

Library

ATRC Library owns more than 1,060 titles, reports and other materials in Albanian, English and Serbian for advocacy, civil society, leadership, human rights, gender awareness, etc. For more information log on ATRC website: www.advocacy-center.org.

ATRC website

ATRC enriches website with new information, making it more convenient for users in Albanian, English and Serbian. In 2014, the web site has been visited 21,246 times.

ATRC PUBLICATIONS DURING 2014

Findings and Recommendations of Local Organizations from Court Monitoring Activities

ATRC, within the project of the United States Agency for International Development (USAID) access to justice project, entitled "Increasing Citizen's Awareness and Participation in the Justice System", published the report "Findings and Recommendations of Local Organizations from Court Monitoring Activities", which contain the findings of 12 local organizations, beneficiaries of the second round of grants. The report contains the observation of the local organizations work on monitoring the courts, presentation of findings and recommendations regarding the issues addressed: heritage cases that were concerning women, domestic violence concerning rights of women and children, logging the forestry and degradation of the nature, communication between courts and citizens, in what level courts consider non-majority rights, level of anti-tobacco law implementation, and are the cases of corruption prioritized or left aside by courts.

Winners and losers: Winners and Losers: Who benefits from high-level corruption in the energy sector in Southeast Europe?

The report contains analysis of the corruption phenomenon in the energy sector of the South-Eastern Europe countries, effects and obstacles that corruption has brought to the relevant countries in European integration processes, tasks and obligations that countries have in relation to the EU, in combating the corruption phenomenon. Report also contains some of the most controversial corruption cases and most popular to the public, taken from materials made public which have been investigated or have been cases in the judicial proceedings in the region.

The report was prepared by ATRC and partner organization of the six countries of the region, within the project Sustainable Energy Policy in Southeast Europe (SEE SEP), which is funded by the European Commission, UNDP and The Balkan Trust for Democracy. 21,246 times.

ATRC IN MEDIA



VIZITORENI EDHE ONLINE
WWW.BOTAPRESS.INFO
AKTUALE
GAZETA BOTAPRESS
E SHTUNË, 5 KORRIK 2014 **09**

Korrupsioni frikëson investitorët në sektorin e energjetikës

Korrupsioni i lartë në vendet Evropiane në sektorin e energjisë ka bërë që të largohen investitorët e njohur dhe ka rritur shpenzimet. Korrupsioni është pengesë drejtë Bashkimit Evropian.

Në debatin në temën "Fituesit dhe Humbësit", kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore, e publikuar nga

ATRC, morën pjesë përfaqësues të institucioneve të Kosovës, shoqërisë civile dhe medieve që u prezantua në një tryezë të mumbullakët në Prishtinë. Drejtori Ekzekutiv i ATRC, Kushtrim Kaloshi theksoi se ky raport përmban analizë të fenomenit të korrupsionit në sektorin e energjisë në vendet e Evropës Juglindore, efektet dhe pengesat që korrupsioni i ka sjellë vendeve për-

katëse në proceset integruuese evropiane. Përvoja e deritanishme theksuar në këtë raport dhe përmes rasteve konkrete dëshmon se projektet në fushën e energjisë në rajon shpesh janë shënuar nga korrupsioni i cili ka larguar investitorët e njohur dhe ka rritur shpenzimet. Pos tjerash ai shtoi se Shtetet palë të Traktatit të Komunitetit të Energjisë planifikojnë rreth 28.8 miliard euro investime në energji nga viti 2012 deri në vitin 2020 në Ballkanin Perëndimor, ndërsa menaxhimi i këtyre investimeve do të jetë një sfidë ekzistenciale për shtetet e E.J.L-së. Të pranishmit u pajtuan me konkluzionet se ndërtimi i një infrastrukture moderne të energjisë duhet të shkojë në vijë paralele me ndërtimin e shtetit ligjor, që nënkupton: luftimin e korrupsionit, zbatimin e ligjeve, konkurrencën e lirë, trans-

parencën, informimin publik dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje etj. **L.Morina**

FINANCIAL REPORT



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Advocacy Training and Resource Centre

We have audited the accompanying financial statements of Advocacy Training and Resource Centre (ATRC), which comprise the balance sheet as at December 31, 2014, and the statement of revenue and expenditure, statement of changes in net assets and cash flow statement for the year then ended, and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Kosovo Accounting Standards. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of ATRC as of December 31, 2014 and the results of its operation for the year then ended in conformity with accounting principals generally accepted in Kosovo.

Fudit & Consulting Associates

A circular blue ink stamp from Audit & Consulting Associates (ACA) in Prishtine, Kosovo. The stamp contains the text 'Audit & Consulting Associates' around the top edge, 'ACA' in the center, and 'PRISHTINE' at the bottom. The date 'March 2015' is written below the stamp.

ACA – Audit & Consulting Associates
Prishtine, Kosovo
March 2015

The Audit report can be downloaded from the web site: www.advocacy-center.org

ATRC BOARD

ADRIANA KABASHI
President of the Board

KRESHNIK BERISHA
Board Member

VJOSA MULLATAHIRI
Board Member

Prof. Dr. ISA ELEZAJ
Board Member

BESA SHAHINI
Board Member

VALBONA PUKA
Board Member

ALBAN IBRAHIMI
Board Member

ATRC STAFF

Executive Director
Kushtrim Kaloshi
kushtrimk@advocacy-center.org

Program Director
Donika Podrimja
donika@advocacy-center.org

Financial and Administrative Manager
Gani Asllani
gani@advocacy-center.org

Program of trainings manager
Nora Susuri
nora@advocacy-center.org

Project Coordinator
Alketa Bala
alketa@advocacy-center.org

Project Coordinator
Imelda Midha
imelda@advocacy-center.org

Returnee Monitoring Coordinator
Hysen Hamzaj
hysen@advocacy-center.org

Returnee Monitor
Magbule Pllana

magbule@advocacy-center.org

Returnee Monitor
Rrezarta Krasniqi
rrezarta@advocacy-center.org

Returnee Monitor
Zaid Kulinxha
zaid@advocacy-center.org

Returnee Monitor
Naim Rashiti
zaid@advocacy-center.org

Project Assistant
Dren Dinarama
dren@advocacy-center.org

IT & Web Maintenance
Arsim Kosumi
arsim@advocacy-center.org

Internship
Anyla Beqa
internship@advocacy-center.org

Internship
Etrit Haxhiu
internship@advocacy-center.org



This report was made possible by the contribution of the ATRC staff, the contents are the responsibility of ATRC.
All rights reserved© 2014, ATRC - Advocacy Training and Resource Center, Prishtina - Kosovo
ATRC Annual Report 2014 material prepared by ATRC staff.

RAPORTI VJETOR 2014

PËRMBAJTJA

PËRMBAJTJA

Letër nga Drejtori ekzekutiv	3
Rreth ATRC	4
Misioni	4
Partnerët	5
Përkrahësit	5
Programi për Ngritje Kapacitetesh	6
Konsulencat individuale	6
Programi për menaxhim të granteve	7
Sjellja e drejtësisë më afër qytetarëve.....	7
Vazhdon bashkëpunimi në mes institucioneve të drejtësisë së Kosovës dhe organizatave lokale	15
Informimi mbi të gjeturat e monitorimit të Gjykatave.....	16
Punëtori “Manuali i politikave operacionale dhe financiare të organizatës”.....	17
Prezantimi i rezultateve të projektit dhe gjetjeve përfundimtare nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave dhe vetëdijësimit publik	18
Takim në mes të përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe 15 organizatave lokale.....	19
Programi për avokim	20
Drejtësia dhe qytetarët.....	21
Nismë legislative duke nënshkruar peticionin në mbështetje të ndryshimit të Ligjit mbi Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë.....	22
Tryezë e ekspertëve	22
Qytetarë aktiv-Komuna të përgjegjshme dhe transparente	24
Monitorimi i procesit të kthimit të zhvendosurve nga vendet e treta	26
Politika energjetike të qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP)	26
Kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore	28
Ulrike Lunacek kërkon angazhim të shtuar të gazetarëve në luftimin e korrupsionit	30
Zhvillimi i rrjetit ENV.NET në ballkanin perëndimor dhe Turqi: Te fuqizohen qytetarët	31
Mbrojtja e mjedisit dhe menaxhimi i mbeturinave	32
Promovimi i divesitetit kulturor në Kosovë	32
Programi për informim	33
Botimet e ATRC 2013.....	33
ATRC në media	34
Raporti Financiar	35
Bordi i ATRC	36
Personeli i ATRC.....	36

LETËR NGA DREJTORI EKZEKUTIV

Viti 2014 për ATRC me të drejtë mund të vlerësohet vit u suksesit, i rritjes dhe shtrirjes së aktiviteteve të saj jo vetëm brenda territorit të Kosovës por edhe jashtë saj, vit i konsolidimit dhe i reformave. Pavarësisht faktit se edhe viti 2014 ka vazhduar të jetë vit sfidues në përgjithësi për shumicën e organizatave joqeveritare në Kosovë, megjithatë ATRC shënoi rezultate domethënëse pozitive duke vazhduar traditën e rritjes së shërbimeve, projekteve dhe programeve, të fokusuar në çështje me interes për qytetarët.

Gjatë këtij viti ATRC u angazhua në vazhdimin e programeve dhe projekteve ekzistuese, përmes zbatimit korrekt dhe profesional të aktiviteteve të planifikuara, ruajtjes dhe forcimit të raporteve me donatorët aktual si dhe zgjerimit të programeve me projekte të reja, përmes krijimit të partneriteteve me organizata tjera brenda dhe jashtë territorit të Kosovës. U hartuan projekte, programe të ndryshme dhe të rëndësishme për të ardhmen e ATRC-së dhe qëndrueshmërinë afatgjate të saj, duke pasur gjithnjë synim avancimin e shërbimeve, profesionalizmin në ofrimin e shërbimeve dhe adresimin e nevojave të qytetarëve dhe grupeve në nevojë.

ATRC dëshmoi përkushtimin dhe gatishmërinë që në përputhje me politikat programore të saj, t'i ofroj qytetarëve të Kosovës në përgjithësi dhe organizatave joqeveritare në veçanti ndihmë dhe përkrahje në forcimin e pozitës së qytetarëve në vendimmarrje, rritjes së vetëdijes së qytetarëve për qasje në drejtësi dhe jo vetëm si dhe avokimit sistematik në institucionet nacionale dhe lokale.

Duke u vlerësuar si njëra ndër organizatat e mëdha në Kosovë, me qëndrueshmëri afatgjate programore dhe financiare, me shtrirje të aktiviteteve brenda gjithë territorit të Kosovës, me numër të madh të partnerëve dhe bashkëpunëtorëve brenda dhe jashtë vendit, me raporte të vazhdueshme dhe qëndrueshme me Institucionet e Republikës së Kosovës dhe Organizata dhe Agjenci Ndërkombëtare, si njëra ndër organizatat e pakta në Kosovë që në vazhdimësi ofron mbështetje përmes granteve dhe ngritjes së kapaciteteve të organizatave joqeveritare në Kosovë etj, ATRC ka vazhduar dhe vazhdon të mbështes grupet qytetare (formale dhe joformale) në adresimin çështjeve të tyre në institucionet e shtetit, përmes granteve dhe ngritjes së kapaciteteve të organizatave joqeveritare. Gjithë kjo punë dhe angazhim nuk do të ishin të mundura pa përkrahjen e vazhdueshme dhe konsistente të partnerëve dhe donatorëve të ATRC-së, si: USAID, KE, SIDA –The Olof Palme International Center, UNHCR, etj.

Suksesi i ATRC pa dyshim që i dedikohet dhe është reflektim i punës, profesionalizmit dhe përkushtimit të punonjësve të saj në njërën anë, por edhe reflektim i bashkëpunimit profesional dhe të vazhdueshëm me partnerët tanë, si organizata joqeveritare, institucione, donatorë dhe Agjenci ndërkombëtare, të cilët i falënderojmë për përkrahjen, duke i siguruar që profesionalizmi, përkushtimi dhe parimësia do të jenë udhërrëfyes në ecjen tonë të mëtejme.

Me respekt,
Kushtrim Kaloshi
Drejtor Ekzekutiv

RRETH ATRC

Që nga themelimi i saj në vitin 2001, ATRC ka ndihmuar OJQ-të Kosovare në profesionalizimin e punës së tyre, artikulumin e kërkesave të tyre dhe ka avokuar tek strukturat qeveritare për çështje me rëndësi për shoqërinë Kosovare. ATRC realizon qëllimet e veta përmes katër programeve kryesore të saj:

1. Programi i ngritjes së kapaciteteve, i cili synon që përmes ofrimit të trajnimeve dhe konsulencave, të ngris kapacitetet e përfaqësuesve të shoqërisë civile dhe institucioneve publike në Kosovë në fushën e zhvillimit organizativ, menaxhimit të projekteve, avokimit dhe qeverisjes me pjesëmarrje.

2. Programi i administrimit të Granteve, i cili synon të ndihmoj organizatat joqeveritare lokale përmes granteve, duke synuar ndryshime të politikave publike, inicim të ligjeve dhe rregulloreve, praktika të reja në të mirë të publikut, fushata edukimi dhe sensibilizimi për çështje të ndryshme si: transparenca dhe llogaridhënia, mjedisi, të drejtat e pakicave, etj.

3. Programi për Avokim-ATRC e vetme dhe në part-

neritet me organizata tjera, në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e identifikuara në komunitet t'i kthej në çështje të forta avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar.

4. Programi për Informim, mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve. Këtë e realizon përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së.

ATRC beson se ndërtimi i koalicioneve dhe partneriteteve ndërsektoriale janë shtylla kyçe për arritjen e qëllimit dhe përmbushjen e misionit të saj. Për këtë arsye, ATRC është në bashkëpunim të vazhdueshëm me OJQ të shumta në Kosovë, është pjesë e fushatave avokuese që kanë për qëllim zhvillimin e demokracisë dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje si dhe është pjesë e rrjeteve në nivel lokal, regional e ndërkombëtar.

MISIONI

Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC) është organizatë jofitimprurëse Kosovare, e cila angazhohet për rritjen e pjesëmarrjes së qytetarëve dhe shoqërisë civile në vendimmarrje, si kusht për një shoqëri të zhvilluar demokratike dhe stabile rajonale.

ATRC ndihmon në forcimin e rolit të OJQ-ve si agjent të ndryshimit në shoqëri, ngrit kapacitetin e OJQ-ve dhe iniciativave qytetare që të ndërrmarin fushata

avokimi dhe kontribuon në krijimin e institucioneve qeverisëse bazuar në standardet ndërkombëtare.

ATRC punon me përfaqësues të OJQ-ve, iniciativat qytetare, administratën publike dhe me institucionet politike pa dallim feje, gjinie, etnie, moshe, aftësie, përkatësie politike dhe orientimi seksual.

PARTNERËT DHE PËRKRAHËSIT

Gjatë vitit 2014 ATRC ka vazhduar bashkëpunimin me organizata e institucione të ndryshme qeveritare në nivele lokale dhe nacionale, me organizata joqeveritare Kosovare dhe ndërkombëtare, në inicimin dhe implementimin e projekteve të përbashkëta.

Institucionet dhe agjencitë qeveritare me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2014:

Këshilli Gjyqësor i Kosovës (KÇJK)
Këshilli Prokurorial i Kosovës (KPK)
Zyra e Prokurorit Disiplinor (KPD)
Inspektorati Policor i Kosovës (IPK)
Policia e Kosovës (PK)
Zyra e Avokatit të Popullit (ZAP)
Gjykatat Themelore dhe Degët e Gjykatave Themelore (GJTH)
Ministria e Zhvillimit Ekonomik, Departamenti i Energjisë (MZHE)
Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapsinor (MMPH)
Pesë Komuna të Kosovës: Prizren, Gjiilan, Viti, Kamenicë dhe Novobërdë.

Organizatrat joqeveritare rajonale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2014:

SEE Change Net - Bosnjë dhe Hercegovinë
EDEN, Ekolëvizja dhe CO-PLAN - Shqipëri
CZZS dhe Public Interest Advocacy Center - Bosnjë dhe Hercegovinë
Society for Sustainable Development Design dhe Forum for Freedom Education – Kroaci
Association for Policy Research Analytica – Maqedoni
Eko-Svest dhe Environmental Citizens' Association - Maqedoni
Green Home dhe MANS - Mali i Zi
Fractal, CEKOR dhe EASD – Serbi
Fondazione Punto.Sud - Itali
TEMA – Turqi
EEB - Belgjikë

Organizatrat Joqeveritare lokale me të cilat ATRC ka bashkëpunuar gjatë vitit 2014:
Shoqëria e avokatëve “Sejdiu & Qerkini,” sh.p.k. – Prishtinë
Qendra për Ndihmë Juridike dhe Zhvillim Rajonal (CLARD) - Prishtinë
Civil Rights Program in Kosovo (CRP/K) - Prishtinë

Përkrahësit e ATRC-së gjatë vitit 2014 kanë qenë:

Agjensioni i Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID)

<http://www.usaid.gov/kosovo>

Departamenti Amerikan i Shtetit përmes Grupit të së Drejtës dhe Politikave Ndërkombëtare Publike (PILPG)

www.justiceandthepeople.org

Agjensioni i Suedisë për Bashkëpunim dhe Zhvillim Ndërkombëtar (SIDA) www.sida.se

Qendra Ndërkombëtare Olof Palme www.palmecenter.org

Komisariati i Lartë i Kombeve të Bashkuara për Refugjatë (UNHCR) <http://www.unhcr.org>;

Komisioni European/The Balkan Trust for Democracy-BTD/The United Nations Development Programme-

UNDP http://ec.europa.eu/enlargement/index_en.htm/, <http://www.gmfus.org/balkantrust/>

<http://www.ks.undp.org/>

Këshilli i Evropës

http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/cooperation/Kosovo/default_en.asp

PROGRAMI PËR TRAJNIME DHE NGRITJE KAPACITETESH

Ky program ka për qëllim t'ju ofroj OJQ-ve metodat dhe mjetet e duhura për të iniciuar ndryshime në komunitetet e tyre. Dita ditës këto organizata ballafaqohen me sfida të reja dhe nevojat e tyre nuk janë të njëjta si më parë, andaj edhe ATRC në vazhdimësi ndryshon

Gjatë vitit 2014, ATRC në kuadër të projekteve ka realizuar 34 trajnime dhe punëtori. Përfitues të këtyre trajnimeve dhe punëtorive ishin OJQ, qytetarë dhe institucione të ndryshme. Gjithashtu, ATRC në bashkëpunim me Misionin e OSBE në Kosovë ka realizuar edhe dy trajnime për Rritjen e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë.

Temat e përfshira në programin e trajnimeve:

- Dizajnimi i Projekt Propozimit
- Menaxhimi i Ciklit të Projektit
- Menaxhimi i OJQ-ve dhe Ngritja e fondeve
- Avokimi dhe Ndërtimi i Koalicioneve
- Roli i OJQ-ve në Shoqërinë Civile
- Qeverisja e Mirë
- Lidërshipi dhe Menaxhimi
- Planifikimi Strategjik
- Monitorimi dhe Vlerësimi

programin e saj duke prezantuar trajnime më të avancuara dhe me tema të reja, në mënyrë që nevojat e përfituesve të saj të reflektohen në këtë program.

- Marëdhëniet Ndërmjet OJQ-ve dhe Mediave
- Komunikimi Efektiv
- Komunikimi me Klient
- Menaxhimi Bazik Financiar
- Marrëdhëniet me Publikun dhe Marketingu
- Menaxhimi i Konfliktëve
- Negociatat
- Qeverisja me Pjesëmarrje
- Planifikimi Kooperues
- Buxhetimi me Pjesëmarrje
- Infrastruktura ligjore që reflekton punën e komunave në Kosovë
- Mekanizmat e përfshirjes së qytetarëve në proceset vendimmarrëse
- Funksionimi i qeverisë lokale
- Planifikimi i projekteve në komunitet
- Barazia gjinore

KONSULENCAT INDIVIDUALE

Ndryshe nga trajnimet formale të cilat u dedikohen një audience më të madhe, konsulencat janë të dizajnuara për të adresuar nevojat specifike të individëve dhe organizatave në mënyrë të veçantë. Për këtë arsye, ATRC praktikon metodën e kombinimit të dy shërëbimeve: trajnimet me konsulencë individuale, duke synuar të përmbush sa më mirë nevojat e çdo përfituesi dhe njëkohësisht të ngris efektivitetin e programit të saj.

Gjatë vitit 2014, ATRC ka mbajtur 54 konsulencë individuale për organizatat përfituese të USAID/ATRC në kuadër të projektit "Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë", në implementimin e projekteve dhe menaxhimin financiar.

PROGRAMI PËR MENAXHIMIN E GRANTEVE SJELLJA E DREJTËSISË MË AFËR QYTETARËVE NGRITJA E VETËDIJES SË QYTETARËVE DHE PJESËMARRJES NË SISTEMIN E DREJTËSISË

Gjatë vitit 2014, Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC) ka vazhduar implementimin e projektit të Agjencisë së Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) për qasjen në drejtësi me titull “Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrjes në sistemin e drejtësisë”, në kuadër të programit USAID Forward.

Në muajin shkurt 2014, 12 organizata lokale janë shpërblyer për të implementuar projekte në mbarë Kosovën, për Rundin e dytë të granteve, i cili është shpallur përmes kërkesës për parashtrimin e aplikacioneve (KPA) në muajin nëntor 2013.

Gjithashtu, në muajin gusht 2014, ATRC ka shpallur Rundin e tretë të granteve, përmes kërkesës për parashtrimin e aplikacioneve (KPA). Objektivat e grantit (eve) sipas Ftesës për Aplikim kanë qenë të shtohet qasja e qytetarëve të Kosovës në sistemin gjyqësor, duke i vënë organizatat vendore përballë sistemit gjyqësor në përgjithësi si dhe përballë sfidave dhe mundësive për funksionim më të mirë të gjykatave dhe për vënie të drejtësisë në gjykata në nivelin lokal; që të shtohet vetëdija publike dhe besimi i publikut në sistemin e drejtësisë, në mënyrë që qytetarët të marrin pjesë në debate në mënyrë efektive dhe t’i mbështetin në mënyrë proaktive përpjekjet e institucioneve të sektorit të sistemit të drejtësisë dhe shoqërisë civile për ta shtuar transparencën, për ta luftuar korrupsionin dhe për të siguruar qasje të barabartë në drejtësi përmes administrimit të drejtë, transparent dhe efektiv të drejtësisë në Kosovë.

Kërkesa për parashtrimin e aplikacioneve (KPA) është publikuar në media të ndryshme të shkruara dhe

elektronike. Në mënyrë që të ofrohen informata më të detajuara për procesin e aplikimit për grante ATRC ka organizuar konferencë për media në Prishtinë si dhe nëntë sesione informuese në nëntë komuna të Kosovë: Prishtinë, Pejë, Prizren, Gjiilan, Mitrovicë, Mitrovicë veriore, Shtërpce, Gracanicë dhe Ferizaj.

Procesi i vlerësimit të dhënies së granteve është proces i hapur dhe transparent, i cili realizohet nga Bordi për Grante dhe Shpërblime (BGSh) dhe përbëhet nga tre anëtarë të jashtëm, të cilët janë të ndryshëm në secilin rund të granteve.

Më 24 tetor 2014, 15 organizata lokale janë shpërblyer për të implementuar projekte në mbarë Kosovën, për Rundin e tretë të granteve. Organizatat përfituese të granteve, të financuara përmes këtij projekti, kanë synuar që të:

- Shtojnë vetëdijen e qytetarëve dhe pjesëmarrjen në sistemin e drejtësisë;
- Shtojnë numrin e përgjithshëm të njerëzve nga komuniteti të përfshirë në nismat e monitorimit të gjykatave;
- Shfrytëzojnë informatat e mbledhura gjatë monitorimit të gjykatave me qëllim të reko mandimit të përmirësimeve apo për të avokuar për ndryshim;
- Shtojnë njohuritë brenda komunitetit lokal për gjykatat lokale.

Në vazhdim ju ofrojmë një pasqyrë të shkurtër të të gjitha projekteve të cilat janë shpërblyer me grante gjatë vitit 2014:

ROUNDI II

Projektet e monitorimit të gjykatave, që kanë për qëllim përmirësimin e marrëdhënieve gjykatë-ko munitet:

Përfituesi: Polis

Titulli i Projektit: Drejtësia me qasje të qytetarëve në shërbime korrekte gjyqësore II

Lokacioni i Organizatës: Lipjan

Lokacioni i Projektit: Lipjan

Kohëzgjatja e projektit: 9 muaj

Fondet e projektit: US \$ 9,900

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti "Drejtësia me qasje të qytetarëve në shërbime korrekte gjyqësore II", fokusohet në monitorimin e Gjykatës Themelore të Prishtinës dega në Lipjan për rastet e trashëgimisë, me fokus te gratë. Synimi i përgjithshëm i këtij projekti konsiston në vazhdimin e partneritetit të besimit të ndërtuar ndërmjet qytetarëve dhe gjyqësorit, për të siguruar një proces sa më efikas, transparent dhe të përgjegjshëm gjyqësor për qytetarët, nëpërmjet sigurimit të përfshirjes së publikut.

Përfituesi: Elita

Titulli i Projektit: Gratë kanë të drejtë në hisen e tyre

Lokacioni i Organizatës: Viti

Lokacioni i Projektit: Viti

Kohëzgjatja e projektit: 10 muaj

Fondet e projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti "Gratë kanë të drejtë në hisen e tyre", ka për qëllim të rris nivelin e zbatimit të ligjit për barazi gjinore, nga ana e gjykatave dhe institucioneve komunale dhe zbatimin e të drejtave të grave për të trashëguar pasurinë e familjes si dhe të rris ndërgjegjësimin e grave që të kërkojnë të drejtat e garantuara me ligj. Elita do të monitoroj Gjykatën Themelore të Gjilanit dega në Viti dhe do të ndërmarr aktivitete ndërgjegjëse për gratë dhe të drejtën e tyre trashëgimore.

Përfituesi: Prehja

Titulli i Projektit: Qytetari më afër drejtësisë (II)

Lokacioni i Organizatës: Skenderaj

Lokacioni i Projektit: Skenderaj

Kohëzgjatja e projektit: 7 muaj

Fondet e projektit: US \$ 8,688

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti "Qytetari më afër drejtësisë (II)", fokusohet në monitorimin e seancave gjyqësore mbi dhunën në familje në Gjykatën Themelore të Mitrovicës dega në Skenderaj. Përmes këtij projekti, Prehja ka për qëllim krijimin e një sistemi efektiv gjyqësor, ekzaminim dhe trajtimin e paanshëm në çështjet gjyqësore për të gjithë qytetarët e Skenderajt.

Përfituesi: AGRO - EKO

Titulli i Projektit: Gjykata efektive -

Drejtësi për qytetarët

Lokacioni i Organizatës: Gjilan

Lokacioni i Projektit: Gjilan

Kohëzgjatja e projektit: 8 muaj

Fondet e projektit: US \$ 8,600

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

AGRO-EKO nëpërmjet këtij projekti ka për qëllim të monitoroj Gjykatën Themelore në Gjilan në lidhje me kryerjen e shkurorëzimeve dhe rastet e kujdestarisë së fëmijëve si dhe ekzekutimin e vendimeve gjyqësore, në parimin e vlerave, standardeve dhe përgjegjësisë etike mbi të cilat bazohet puna e gjykatave dhe Qendrave për punë sociale për të raportuar, si dhe të ndihmoj dhe të sensibilizoj palët relevante të interesit dhe publikun (qytetarët dhe institucionet).

Përfituesi: Rrjeti i Lëvizjes për Paqe - NOPM

Titulli i Projektit: Monitorimi i përshtatshmërisë gjuhësore, pronës dhe përmirësimi i pjesëmarrjes së komuniteteve jo-shumicë në sistemin e drejtësisë

Lokacioni i Organizatës: Kamenicë

Lokacioni i Projektit: Kamenicë

Kohëzgjatja e projektit: 7 muaj

Fondet e projektit: US \$ 8,500

ronësore ligjore, me fokus në komunitetet jo-shumicë.

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti “Monitorimi i përshtatshmërisë gjuhësore, pronës dhe përmirësimi i pjesëmarrjes së komuniteteve pakicë në sistemin e drejtësisë” fokusohet në monitorimin e Gjykatës Themelore të Gjilanit dega në Kamenicë në përshtatshmërinë e gjuhës dhe zbatimin e të drejtave pronësore ligjore, me fokus në komunitetet joshumicë.

Përfituesi: Qendra e avokimit për kulturë demokratike (ACDC)

Titulli i Projektit: Ngritja e vetëdijes për rëndësinë e pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë në rajonin e Mitrovicës

Lokacioni i Organizatës: Mitrovicë e veriut

Lokacioni i Projektit: Mitrovicë e veriut/ Vushtrri

Kohëzgjatja e projektit: 6 muaj

Fondet e projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Qëllimi i projektit është ngritja e vetëdijes dhe pjesëmarrja e qytetarëve në veri të Kosovës në sistemin e drejtësisë, përmes një programi që do të përfshij bashkëpunimin dhe krijimin e sinergjisë së palëve me interes. ACDC do të monitoroj punën e Gjykatës Themelore të Mitrovicës, për lëndë të caktuara si rastet ndëretnike, rastet e paraburgimit dhe rastet që përfshijnë gratë dhe të miturit.

Përfituesi: Shoqata e Intelektualëve të Pavarur (SHIP)

Titulli i projektit: Monitorimi i degës së Gjykatës Themelore-Deçan

Lokacioni i organizatës: Deçan

Lokacioni i projektit: Deçan

Kohëzgjatja e projektit: 7 muaj

Fondet e projektit: US \$ 8,500

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti “Monitorimi i degës së Gjykatës Themelore-Deçan” fokusohet në qytetarët që ngrisin çështje në lidhje me Gjykatën Themelore të Pejës, dega në Deçan, përmes monitorimit të performancës së punës së kësaj gjykate, në lidhje me trajtimin, vendimet dhe ekzekutimin e vendimeve gjyqësore që kanë të bëjnë me prirjen e paligjshme të pyjeve.

Përfituesi: Lisi

Titulli i projektit: Drejtësi për të gjithë qytetarët

Lokacioni i organizatës: Shtërpce

Lokacioni i projektit: Shtërpce

Kohëzgjatja e projektit: 9 muaj

Fondet e projektit: US \$ 8,500

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti “Drejtësi për të gjithë qytetarët” fokusohet në monitorimin e Gjykatës Themelore të Ferizajt dega në Shtërpce, sa i përket komunikimit me qytetarët dhe palët në procedurë. Përmes këtij projekti, Lisi ka për qëllim të ofroj mbështetje për qytetarët e Shtërpçës dhe fshatrave të kësaj komune, duke inkurajuar pjesëmarrjen e tyre në seancat gjyqësore si dhe të rris transparencën e performancës së gjykatës së Shtërpçës.

Përfituesi: Qendra për Politika dhe Avokim (QPA)

Titulli i projektit: Për gjyqësor më transparent

Lokacioni i organizatës: Prishtinë

Lokacioni i projektit: Rahovec dhe Klinë

Kohëzgjatja e projektit: 7 muaj

Fondet e projektit: US \$ 9,900

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit

Projekti “Për gjyqësor më transparent” fokusohet në monitorimin e degës së gjykatës themelore të Prizrenit në Rahovec dhe degës së gjykatës themelore të Pejës në Klinë, në lidhje me rastet e degradimit mjedisor, me një fokus në degradimin e lumit Drini i Bardhë. QPA ka për qëllim të forcoj sundimin e ligjit dhe të rris besimin e qytetarëve në sistemin gjyqësor në Kosovë.

Projektet për ndërgjegjësimin dhe informimin e publikut që synojnë luftën kundër korrupsionit dhe rritjen e transparencës dhe korrektësisë në mesin e institucioneve të sektorit të drejtësisë në Kosovë:

Përfituesi: Emancipimi Civil Ma Ndryshe

(EC Ma Ndryshe)

Titulli i projektit: Lidhja e komuniteteve me ofruesit e drejtësisë

Lokacioni i organizatës: Prizren

Lokacioni i projektit: Prizren

Kohëzgjatja e projektit: 9 muaj

Fondet e projektit: US \$ 17,000

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit
EC Ma Ndryshe, përmes këtij projekti ka për qëllim të hartoj mjetet dhe shërbimet, që do të kontribuojnë në krijimin e një hapësire, e cila do të lidh qytetarët me ofruesit e drejtësisë, duke rezultuar në pjesëmarrjen e përmirësuar të qytetarëve në sektorin e drejtësisë dhe rritjen e besimit në sistemin e drejtësisë, përmes zhvillimit të një strategji tre vjeçare të kualifikuar të informimit për gjykatën themelore në Prizren, të zhvilloj mostra të mjeteve të komunikimit për përdorim të gjykatës, fushatë mediale për informimin e qytetarëve në lidhje me projektin, të krijoj një faqe të Facebook-ut dhe Twitter-it për projektin, vizita edukative në gjykatë dhe takime publike me ofruesit e drejtësisë dhe qytetarët.

Përfituesi: Komunikimi për Zhvillim Social (KZhC)
Titulli i projektit: A ka drejtësi pas padrejtësisë?
Lokacioni i organizatës: Graçanicë
Lokacioni i projektit: Graçanicë, Ranillug, Partesh dhe Klllokot
Kohëzgjatja e projektit: 7 muaj
Fondet e projektit: US \$ 19,930

Përshkrim i shkurtër i Projekt Propozimit
Përmes projektit të KZhC-së, pjesëtarët e komuniteteve jo-shumicë në komunën e Graçanicës, Klllokotit, Ranillugut dhe Parteshit do të vetëdijësohen për rëndësinë e njohurive në lidhje me funksionimin e autoriteteve gjyqësore, do të informohen në lidhje me funksionimin e gjykatave dhe sistemin e vendimmarrjes brenda tyre si dhe mënyrën e ushtrimit të drejtave të tyre të garantuara me kushtetutë dhe përmirësimin e komunikimit dhe bashkëpunimit ndërmjet komunitetit - qeverisë lokale - autoriteteve gjyqësore - shoqërisë civile.

Përfituesi: Kosova në BE
Titulli i projektit: Ndërgjegjësimi i qytetarëve për Drejtësisë dhe Procesin e privatizimit në Kosovë
Lokacioni i organizatës: Prishtinë
Lokacioni i projektit: Prishtinë, në tërë Kosovën
Kohëzgjatja e projektit: 10 muaj
Fondet e projektit: US \$ 17,000

Përshkrim i shkurtër i Propozim Projektit
Projekti “Ndërgjegjësimi i qytetarëve për Drejtësisë dhe procesin e Privatizimit në Kosovë” fokusohet në rritjen e qasjes të punonjësve të ndërmarrjeve të Kosovës në pronësi shoqërore dhe palëve të tjera të interesit në procesin e privatizimit në sistemin gjyqësor, përkatësisht në Dhomën e Posaçme të Gjykatës Supreme, lidhur me përfitimet, kontestimet dhe zbatimin e të drejtave të tyre ligjore, të garantuara me ligj dhe të zbatuara nga Dhoma e Posaçme e Gjykatave Supreme.

RUNDI III

Projektet e monitorimit të gjykatave, që kanë për qëllim përmirësimin e marrëdhënieve gjykatë-komunitet:

Emri i Përfituesit të Grantit: Advocacy Center for Democratic Culture - ACDC
Titulli i Projektit: Monitorimi dhe Raportimi për punën e Gjykatës Themelore të Mitrovicës
Lokacioni i Organizatës: Mitrovicë veriore
Lokacioni i Projektit: Mitrovicë veriore
Kohëzgjatja e Projektit: 6 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Qëllimi i projektit është ngritja e vetëdijes dhe pjesëmarrja e qytetarëve në veri të Kosovës në sistemin e drejtësisë, përmes një programi që do të përfshij bashkëpunimin dhe krijimin e sinergjisë së palëve me interes. ACDC do të monitoroj punën e Gjykatës Themelore të Mitrovicës për lëndë të caktuara, si rastet ndëretnike, rastet e paraburgimit dhe rastet që përfshijnë gratë dhe të miturit.

Emri i Përfituesit të Grantit: Iniciativa për progress - INPO
Titulli i Projektit: Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrja në sistemin e drejtësisë
Lokacioni i Organizatës: Ferizaj
Lokacioni i Projektit: Ferizaj, Kaçanik and Shtërpce
Kohëzgjatja e Projektit: 6 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,785



Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
 Qëllimi i projektit është të përmirësoj të kuptuarit dhe pjesëmarrjen e qytetarëve në sistemin e drejtësisë në regionin e Ferizajit, për të siguruar se sistemi gjyqësor është efikas, duke iu lejuar viktimave të dhunës dhe publikut të gjerë liri të qasjes së shërbimeve. Projekti fokusohet në vëzhgimin sistematik të funksionimit dhe procedurave të Gjykatës Themelore në Ferizaj dhe degëve të saj në Kaçanik dhe Shtërpce.

Emri i Përfituesit të Grantit: Femrat aktive të Gjakovës - FAGJ

Titulli i Projektit: Monitorimi i Gjykatës Themelore në Gjakovë, në lëmin e të drejtës familjare

Lokacioni i Organizatës: Gjakovë

Lokacioni i Projektit: Gjakovë

Kohëzgjatja e Projektit: 7 muaj

Fondet e Projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
 Projekti fokusohet në monitorimin e seancave gjyqësore në Gjykatën Themelore në Gjakovë, në lëmin e të drejtës Familjare. FAGJ synon të analizoj dispozitat ligjore dhe të monitoroj zbatimin e Ligjit mbi Familjen, duke kontribuar në mbrojtjen dhe re spektimin e të drejtave të grave dhe nevojën për rrit

jen e efektivitetit dhe përmirësimin e cilësisë së përfaqësimit në gjykatë.

Emri i Përfituesit të Grantit: Qendra për Politika dhe Avokim - QPA

Titulli i Projektit: Për Gjyqësi më transparente

Lokacioni i Organizatës: Prishtinë

Lokacioni i Projektit: Gjakovë, Klinë dhe Rahovec

Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj

Fondet e Projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
 Qëllimi kryesor i projektit është të kemi Gjyqësor efikas, të drejtë dhe të paanshëm si dhe rritje të besimit të qytetarëve ndaj punës së gjyqësorit. QPA do të monitoroj punën e Gjykatës Themelore në Gjakovë, Gjykatës Themelore të Pejës dega në Klinë dhe Gjykatës Themelore të Gjakovës dega në Rahovec, duke i kushtuar kujdes të veçantë lëndëve penale nga neni 347 i kodit penal: ndotja, shkatërrimi dhe degradimi i mjedisit, duke u fokusuar në lëndët penale të degradimit të shtratit të lumenjve të Gjakovës, Klinës dhe Rahovecit.

Emri i Përfituesit të Grantit: AGRO - EKO
Titulli i Projektit: Drejtësi për qytetarët
Lokacioni i Organizatës: Gjilan
Lokacioni i Projektit: Gjilan
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,000

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Përmes këtij projekti Agro-Eko synon të rris efikasitetin e Gjykatës Themelore të Gjilanit, për trajtimin dhe prioritarizimin e lëndëve për vepra kundër dhunës në familje dhe shkurorëzimit. Agro-eko do të monitoroj Gjykatën Themelore në Gjilan në rastet e dhunës në familje dhe shkurorëzimit.

Emri i Përfituesit të Grantit: Elita
Titulli i Projektit: Bashkë mbrojmë pyjet
Lokacioni i Organizatës: Viti
Lokacioni i Projektit: Viti
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,040

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Projekti fokusohet në monitorimin e aktiviteteve të Gjykatës Themelore të Gjilanit dega në Viti, në pranimin, procedimin shqyrtimin dhe ekzekutimin e lëndëve që kanë të bëjnë me dëmtimin e pyjeve, monitorimin e punës së policisë së Kosovës në ekzekutimin e lëndëve që kanë të bëjnë me dëmtimin e pyjeve, si dhe monitorimin e punës së ekonomisë së pyjeve në shqiptimin e fletëparaqitjeve në gjykatë për dëmtim të pyjeve.

Emri i Përfituesit të Grantit: Qendra për integritet dhe zhvillim në Dragash
Titulli i Projektit: Për një gjykatë transparente dhe të përgjegjshme
Lokacioni i Organizatës: Dragash
Lokacioni i Projektit: Dragash
Kohëzgjatja e Projektit: 7 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 7,690

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Projekti fokusohet në monitorimin e Gjykatës Themelore në Prizren dega në Dragash, për

përgjegjshmërinë dhe transparencën në lidhje me keqpërdorimet zgjedhore, luftën kundër korrupsionit dhe rritjen e transparencës në institucionet gjyqësore.

Emri i Përfituesit të Grantit: Polis
Titulli i Projektit: Drejtësia me qasje qytetare në shërbim të gjyqësisë së drejtë III
Lokacioni i Organizatës: Lipjan
Lokacioni i Projektit: Lipjan
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,500

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Synimi i përgjithshëm i projektit konsiston në forcimin e partneritetit të mirëbesueshëm në mes qytetarit dhe gjykatës, përmes mbikëqyrjes qytetare, pjesëmarrjes së qytetarëve në seanca gjyqësore, për të zhvilluar një proces gjyqësor më efektiv, efikas, transparent dhe llogaridhënës për publikun. Projekti fokusohet në monitorimin e Gjykatës themelore të Prishtinës, dega në Lipjan, për rastet që përfshijnë gratë dhe minoritetet.

Emri i Përfituesit të Grantit: Partners-Kosova, Qendra për menaxhimin e konfliktit
Titulli i Projektit: Monitorimi i gjykatave rreth referimit të lëndëve civile për ndërmjetësim
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Prishtinë, Ferizaj, Gjakovë and Mitrovicë
Kohëzgjatja e Projektit: 7 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 9,885

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Partners Kosova, përmes këtij projekti, synon të rris transparencën e gjykatave dhe prokurorive, përmes monitorimit të lëndëve civile të referuara nga gjykatat dhe prokuroritë për ndërmjetësim. Projekti fokusohet në monitorimin e procesit të referimit të lëndëve civile nga gjykatat themelore dhe prokuroritë në qendrat për ndërmjetësim në secilën qendër dhe monitorimin e lëndëve të cilat kthehen nga qendrat për ndërmjetësim, qoftë të zgjidhura apo të pa zgjidhura.



Emri i Përfituesit të Grantit: Shoqata e Intelektualëve të Pavarur-SHIP
 Titulli i Projektit: Monitorimi i Gjykatës Themelore, dega Deçan-II
 Lokacioni i Organizatës: Deçan
 Lokacioni i Projektit: Deçan
 Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
 Fondet e Projektit: US \$ 9,000

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
 Qëllimi i projektit është forcimi i sistemit të drejtësisë, profesionalizimi dhe marrja e vendimeve në baza të duhura ligjore dhe profesionale. Projekti ka të bëjë me ngritjen e shqetësimeve të qytetarëve rreth institucioneve të drejtësisë, përafrimin e tyre me këto institucione si dhe rritjen e performancës së gjykatave të Kosovës.

Projektet për ndërgjegjësimin dhe informimin e publikut që synojnë luftën kundër korrupsionit dhe

rritjen e transparencës dhe korrektësisë në mesin e institucioneve të sektorit të drejtësisë në Kosovë:

Emri i Përfituesit të Grantit: Future without Fear - FWF
 Titulli i Projektit: Drejtësia është e arritshme
 Lokacioni i Organizatës: Shtërpce
 Lokacioni i Projektit: Shtërpce
 Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
 Fondet e Projektit: US \$ 12,392

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
 Qëllimi i këtij projekti është që qytetarët e komunës së Shtërpçës të jenë më të vetëdijshëm se si vepron sistemi gjyqësor në Kosovë, si të ushtrojnë të drejtat e tyre dhe si ata mund të kontribuojnë në funksionimin më të mirë të sistemit gjyqësor.

Emri i Përfituesit të Grantit: PREHJA
Titulli i Projektit: Çka është e huaja nuk bëhet e jotja
Lokacioni i Organizatës: Skenderaj
Lokacioni i Projektit: Skenderaj
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 17,126

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Kjo fushatë synon të krijoj mirëkuptimin ndërmjet burrave dhe grave për barazi gjinore në secilin aspekt të jetës, veçmas për trashëgimi në pronë, vetëdijësimin e gjinisë mashkullore për të drejta të barabarta, vetëdijësimin e femrave për t'i kërkuar dhe vënë në zbatim të drejtat e garantuara dhe qasje në drejtësi.

Emri i Përfituesit të Grantit: Center for development of local communities - CDLC
Titulli i Projektit: Të drejtat e qytetarëve dhe sistemit gjyqësor në Kosovë
Lokacioni i Organizatës: Mitrovicë veriore
Lokacioni i Projektit: Mitrovicë veriore
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 18,684

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Qëllimi i përgjithshëm i projektit është që të rris ndërgjegjësimin e qytetarëve dhe pjesëmarrjen në sistemin e drejtësisë dhe gjykatën në Mitrovicën e Veriut. Projekti do t'i ndihmoj qytetarët të informohen për punën dhe funksionimin e gjykatave si dhe mundësinë për të realizuar të drejtat e tyre.

Emri i Përfituesit të Grantit: Syri i Vizionit
Titulli i Projektit: Mbroje pronën tënde
Lokacioni i Organizatës: Pejë
Lokacioni i Projektit: Pejë, Deçan, Klinë dhe Istog
Kohëzgjatja e Projektit: 8 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 18,684

Përshkrim i shkurtër i projekt propozimit
Projekti synon të ngris vetëdijen e qytetarëve mbi rëndësinë e zgjidhjes së çështjeve të pronës, si në kuptim të bartjes së trashëgimisë tek trashëguesit përkatës të saj, ashtu edhe në raport me ndërrimin e pronarëve, duke e shoqëruar me dokumentacionin e duhur, duke u fokusuar kryesisht në zonat rurale dhe aty ku mungon vetëdija dhe praktikat e tilla.

Emri i Përfituesit të Grantit: Qendra Kosovare për avokim dhe zhvillim - KADC
Titulli i Projektit: Aktivizmi qytetar për një sistem transparent të drejtësisë
Lokacioni i Organizatës: Prishtinë
Lokacioni i Projektit: Prishtinë, në tërë Kosovën
Kohëzgjatja e Projektit: 6 muaj
Fondet e Projektit: US \$ 18,684

Përshkrim i shkurtër i projektit propozimit
Qëllimi i përgjithshëm i projektit është të kontribuoj në përmirësimin e perceptimit të popullatës në sistemin e drejtësisë në Kosovë, në lidhje me të drejtat e konsumatorit. Projekti fokusohet në ngritjen e vetëdijes së popullatës për të drejtat e tyre si konsumator dhe rolin e tyre në arritjen e transparencës në sistemin e drejtësisë.

Me qëllim të arritjes së ndikimit maksimal, ATRC i ka ofruar secilit përfitues të grantit shërbime për zhvillimin e kapaciteteve, përmes burimeve të brendshme dhe të jashtme, ashtu që të gjithë përfituesit e grantit të zbatojnë me sukses projektet e tyre. Gjatë këtij viti, ATRC ka organizuar dy takime dhe një tryezë të rrumbullakët në mes organizatave përfituese të granteve dhe përfaqësuesve të institucioneve gjyqësore të Kosovës dhe dy punëtori për organizatat përfituese të granteve.

VAZHDON BASHKËPUNIMI NË MES INSTITUCIONEVE TË DREJTËSISË SË KOSOVËS DHE ORGANIZATAVE LOKALE



Më 7 mars ATRC organizoi takimin e parë në mes të përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe organizatave përfituese të granteve për projektin e USAID /ATRC "Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë". Qëllimi i takimit ishte të sjell së bashku përfaqësuesit e institucioneve gjyqësore të Kosovës dhe të organizatave lokale në ndarjen e informatave në lidhje me infrastrukturën ligjore të gjykatës, ligjin e ri për gjykatat, qasjen në sistemin e gjykatave, mekanizmat ligjor në dispozicion për monitorimin e gjykatave dhe praktikat më të mira të komunikimit me gjykatat. Gjithashtu, organizatat përfituese të granteve kanë patur mundësi t'i prezantojnë projektet e tyre para përfaqësuesve të institucioneve të

drejtësisë.

Takimi u vlerësua pozitivisht si nga institucionet gjyqësore të Kosovës ashtu edhe përfaqësuesit e organizatave përfituese të granteve. Mendimi i përgjithshëm ishte se kjo ishte mundësi e rrallë për të dy sektorët për të përmbushur dhe të ndajnë idetë e tyre për përmirësimin e Sistemit Gjyqësor në Kosovë. Të pranishëm nga institucionet e drejtësisë në këtë takim ishin: Hydajet Hyseni (Këshilli Gjyqësor i Kosovës), Sadri Krasniqi (Këshilli Prokurorial i Kosovës), Zef Prensrecaj (Zyra e Prokurorit Disiplinor) dhe përfaqësues të 12 USAID/ATRC organizatave përfituese të granteve të runderit të II-të.

INFORMIMI MBI TË GJETURAT E MONITORIMIT TË GJYKATAVE



Më 26 qershor ATRC organizoi punëtorinë “Informimi mbi të gjeturat e monitorimit të Gjykatave”, në mes të përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe 12 organizatave lokale përfituese të granteve të rundit të dytë në kuadër të projektit “Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë”, të mbështetur nga USAID dhe implementuar nga ATRC.

Qëllimi i organizimit të punëtorisë ishte që 12 organizatat lokale përfituese të këtij projekti të paraqesin të gjeturat preliminare, rezultatet si edhe vështirësitë gjatë implementimit të projekteve të tyre përballë përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë.

Fjala hyrëse e kësaj punëtorie u bë nga z. Randall Olson Zëvendës Drejtor i DG në USAID, ku në mes të tjerash ai tha se “Çelësi për qasje efektive dhe transparente në sistemin e drejtësisë në Kosovë është

bashkëpunimi në mes të sektorit të drejtësisë dhe shoqërisë civile”.

Diskutimi u zhvillua në mes të përfaqësuesve të organizatave lokale dhe përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë: Hydajet Hyseni (Këshilli Gjyqësor i Kosovës), Sadri Krasniqi (Këshilli Prokurorial i Kosovës), Zef Prendrecaj (Zyra e Prokurorimit Disiplinor). Hydajet Hyseni theksoj se “Ky bashkëpunim e ndihmon KGJK-në që ta përmirësojë punën e gjyqësorit në ofrim të drejtësisë për Kosovën”.

Kjo punëtori për ATRC-në ishte një mundësi e mirë për t’u shkëmbyer informata me rëndësi, të cilat do të përdoren si mjete avokuese gjatë implementimit të projektit për të arritur rezultate të qëndrueshme.



PUNËTORI “MANUALI I POLITIKAVE OPERACIONALE DHE FINANCIARE TË ORGANIZATËS”

Më 3 shtator ATRC ka mbajtur punëtorinë “Manuali i politikave operacionale dhe financiare të organizatës”, për 12 organizatat lokale përfituese të granteve të rundit të dytë në kuadër të projektit “Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë”, të mbështetur nga Agjencia e Shteteve të Bashkuara të Amerikës për Zhvillim Ndërkombëtar USAID dhe implementuar nga ATRC.

Kjo punëtori është mbajtur si pjesë e asistencës teknike që ATRC ofron përfituesve të granteve USAID/ ATRC për ngritjen e kapaciteteve të tyre. Pritet që përfituesit e granteve që nuk kanë politika të organizatës t’i hartojnë ato deri në fund të projektit.

PREZANTIMI I REZULTATEVE TË PROJEKTIT DHE GJETJEVE PËRFUNDIMTARE NGA AKTIVITETET E MONITORIMIT TË GJYKATAVE DHE VETËDIJËSIMIT PUBLIK

Më 3 tetor në Prishtinë, u mbajt tryeza e rrumbullakët “Prezantimi i rezultateve të projektit dhe gjetjeve përfundimtare nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave dhe vetëdijesimit publik”, në kuadër të projektit “Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në sistemin e drejtësisë”, i cili mbështetet nga Agjencia e Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) dhe implementohet nga ATRC.

Qëllimi tryezë ishte që organizatat lokale, që janë shpërblyer nga ky projekt, t’i prezantojnë para përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë gjetjet përfundimtare nga monitorimi i gjykatave gjithandej Kosovës si dhe rezultatet që janë arritur gjatë realizimit të projekteve të tyre. Gjashtë organizata vendore, nga gjithsej 12 përfituese të rundit të dytë të granteve: Advocacy Center for Democratic Culture (ACDC), nga Mitrovica Veriore, Shoqata e Intelektualëve të Pavarur (SHIP), nga Deçani, PREHJA, nga Skenderaj, Qendra për Politika dhe Avokim (QPA), nga Prishtina, Komunikacija za Razvoj Društva (CSD), nga Gracanica dhe Emancipimi Civil Ma Ndryshe (EC Ma Ndryshe), nga Prizreni, u përqendruan në prezantimin e rezultateve dhe të gjeturave në: rastet e trashëgimisë me fokus tek gratë, dhunës në familje përkitazi me të drejtat e grave dhe fëmijëve, prerjes së pyjeve dhe degradimit të natyrës, komunikimit midis gjykatave dhe qytetarëve, shkallës së marrjes parasysh të të drejtave të komuniteteve jo shumicë nga gjykatat, respektimit të të drejtave të punëtorëve gjatë procesit të privatizimit, etj.

Përveç përfaqësuesve të organizatave lokale, prezent në këtë tryezë ishin edhe përfaqësues të lartë nga institucionet e drejtësisë së Kosovës: justice instiz. Enver Peci, Kryetar i Këshillit Gjyqësor të Kosovës (KGJK), z. Hydajet Hyseni nga Këshilli Gjyqësor i

Kosovës (KGJK), z. Sadri Krasniqi nga Këshilli Prokurorial i Kosovës (KPK) dhe z. Zef Prendrecaj nga Zyra e Prokurorit Disiplinor (ZPD) si dhe përfaqësuesi i lartë nga USAID, z. Randal Olson.

Në mesin e shumë diskutimeve, z.Enver Peci, Kryetari i KGJK-së tha se çmon lartë kontributin e organizatave vendore në përpjekjen e përmirësimit të punës së gjyqësorit. Kjo ndihmon në drejtim të rritjes së transparencës dhe rritjes së besimit ndaj qytetarëve. Ai veçoi kontributin e organizatës vendore nga Mitrovica e Veriut, që po bën përpjekje në inkuadrimin e qytetarëve serb në sistemin juridik të Kosovës, që është edhe prioritet i KGJK-së.

Ndërsa, z. Randal Olson nga USAID-i tha se është i impresionuar me zhvillimet pozitive që po ndodhin në sektorin e drejtësisë në Kosovë, duke shtuar se ky takim është një shembull i mirë i vazhdimit dhe rritjes së bashkëpunimit në mes të këtij sektori dhe shoqërisë civile të Kosovës.

Në fund, drejtori i ATRC, z. Kushtrim Kaloshi tha se përmirësimi i sistemit të drejtësisë është jo vetëm projekt, por edhe misioni ynë.

TAKIM NË MES TË PËRFAQËSUESVE TË INSTITUCIONEVE TË DREJTËSISË DHE 15 ORGANIZATAVE LOKALE

Më 19 dhjetor ATRC mbajti takimin në mes të përfaqësuesve të institucioneve të drejtësisë dhe 15 organizatave lokale, të cilat janë të angazhuara në monitorimin e gjykatave dhe edukimin e publikut për qasje në drejtësi, në kuadër të projektit: “Rritja e vetëdijes dhe pjesëmarrjes së qytetarëve në Sistemin e Drejtësisë”, i cili financohet nga Agjencia e Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) dhe implementohet nga ATRC.

Ky takim u mbajt në kuadër të takimeve të rregullta

në mes të akterëve të projektit, e që për qëllim kanë të rrisin bashkëpunimin në mes të institucioneve të drejtësisë dhe qytetarëve të Kosovës. Përfaqësuesit e institucioneve të drejtësisë i konsiderojnë këto takime të dobishme, sepse ata kanë mundësi që për së afërmi të njihen me bregat e qytetarëve për sistemin e drejtësisë. Poashtu, përfaqësuesit e organizatave lokale e shohin këtë një mundësi të mirë, pasi kanë mundësi që direkt t’i raportojnë të gjeturat gjatë punës së tyre në monitorimin gjykatave.



PROGRAMI PËR AVOKIM

Për të siguruar pjesëmarrje më të madhe të qytetarëve në zhvillimin e institucioneve dhe praktikave demokratike ATRC, në partneritet me organizata tjera dhe e vetme, në vazhdimësi inicion fushata avokimi në nivel lokal dhe nacional, duke synuar që problemet e indentifikuara në komunitete t'i kthej në çështje të forta avokimi dhe si rezultat t'i gjej zgjidhjen e merituar. Programi për avokim gjithashtu siguron një platformë për rrjetëzim, shkëmbim informatash dhe aktivizim me OJQ-të tjera nga Kosova dhe rajoni.

Gjatë vitit 2014, ATRC ka qenë e përfshirë në këto projekte:

- Drejtësia dhe qytetarët
- Qytetarë aktiv-Komuna të përgjegjshme dhe transparente
- Monitorimi i procesit të kthimit të zhvendosurve nga vendet e treta
- Politika energjetike të qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP)
- Development of the ENV.Net in West Balkan and Turkey: Giving Citizens Voice
- Promovimi i diversitetit kulturor në Kosovë

"Bringing out the

advocate in everyone"





DREJTËSIA DHE QYTETARËT

Kampanja “Drejtësia dhe qytetarët”, financuar nga Departamenti Amerikan i Shtetit - Zyra ndërkombëtare e Narkotikëve dhe Çështjeve të Zbatimit të Ligjit, është një lëvizje që sjell së bashku qytetarët dhe grupet e shoqërisë civile me qëllim të identifikimit të çështjeve konkrete në sistemin e drejtësisë dhe promovimin e ndryshimeve përmes avokimit publik. Qëllimi i kampanjës është që të promovojmë një qeveri më të përgjegjshme dhe të rrisim përgjegjshmërinë e sistemit të drejtësisë ndaj nevojave të qytetarëve.

Gjatë dy viteve të fundit, Kampanja ka punuar ngushtë me Inspektoratin Policor të Kosovës (IPK) për të konsideruar marrjen e hapave lidhur me promovimin e qasjes më të lehtë në procedurat e ankesave të IPK-së si dhe ka rekomanduar vendosjen e kutive të ankesave si një mënyrë për të zgjeruar shtrirjen e IPK-së tek të gjithë qytetarët e Kosovës. Këtë vit Inspektorati Policor i Kosovës (IPK) ka marrë parasysh rekomandimet për të vendosur kutitë e ankesave nga zyrat komunale. Këto kuti do t’ju lehtësojnë qytetarëve që të ankohen kundër zyrtarëve të policisë pa shkuar në zyrën e IPK-së dhe pa frikën e mundshme për të parashtruar një ankesë të tillë në stacionet e policisë. Qytetarët tani mund të parashtrorjnë ankesa kundër zyrtarëve të policisë përmes kutive të ankesave në zyrat e regjistrimit të gjendjes civile, personalisht në zyrën e IPK-së, me telefon, me e-mail, dhe përmes faqes së internetit të IPK-së dhe faqet e Facebook.

Kampanja gjithashtu, ka punuar ngushtë me zyrtarë të sistemit të drejtësisë për të promovuar qasjen e qytetarëve në mekanizmat e ankesave dhe mbikëqyrjes, si një hap i rëndësishëm në promovimin e transparencës dhe llogaridhënies në sistemin e drejtësisë së Kosovës. Proceset efektive të ankesave sigurojnë që zyrtarët të mbahen përgjegjës kur ata shkelin të drejtat e qytetarëve. Kampanja ka punuar edhe me Zyrën e Prokurorit Disiplinor për të avokuar lidhur me përmirësimin e qasjes së qytetarëve në proceset e ankesave kundër gjyqtarëve dhe prokurorëve si dhe me Odën e Avokatëve të Kosovës për të përmirësuar qasjen në pro-

ceset e ankesave kundër avokatëve.

Aktivitet tjetër i Kampanjës ishte inicimi i nismës legislative, duke mbledhur mbi 10 000 nënshkrime në mbështetje të Ligjit për menaxhimin e financave publike dhe përgjegjësitë, e cila kishte për qëllim që të lejoj kompensimin e drejtë për shkelje të të drejtave të njeriut të kryera nga shteti, duke përfshirë dëmet ekonomike dhe jo-ekonomike.

Kampanja ka përgaditur edhe një seri videosh për informimin e publikut për të drejtat e tyre në sistemin e drejtësisë. Videot, me titull “Drejtësi n’Shpejtësi”, trajtojnë çështje të tilla si: Të drejtat e viktimave të krimit, Ankesat ndaj Institucionit të Ombudspersonit, Të drejtat e të paraburgosurve; Të drejtat e Palëve të Akuzuara; Të drejtat e viktimave të dhunës në familje; E Drejta për të marrë ndihmë ligjore; Ankesat e qytetarëve ndaj Zyrtarëve të Policisë; Ankesat e qytetarëve ndaj gjykatësve dhe prokurorëve; Ankesat e qytetarëve kundër Avokatëve dhe Ankesat e qytetarëve kundër zyrtarëve të EULEX-it. Në çdo video paraqitet një zyrtar duke dhënë informacione lidhur me qëllimin e institucionit në mbrojtjen e të drejtave të qytetarëve. Videot janë transmetuar në Radio Televizionin e Kosovës (RTK), përgjatë Kupës së Botërorit dhe gjatë orëve të shikueshmërisë së lartë, duke siguruar që nëpërmjet tyre të arrihet një audiencë e gjerë.

Kampanja Drejtësia dhe Qytetarët, e koordinuar nga ATRC, ka mbajtur edhe 2 trajnime për avokim dhe 16 punëtori për Edukim të Publikut, në komunat: Ferizaj, Gjiilan, Pejë, Gjakovë, Prizren, Mitrovicë, Viti, Deçan, Lipjan, Kamenicë, FushëKosovë, Obiliq, Istog dhe Prishtinë. Qëllimi i punëtorive ishte t’u ofrohet qytetarëve dhe të rinjëve të qendrave rinore mundësia të mësojnë më shumë për Të Drejtat e Viktimave të Krimit në Sistemin e Drejtësisë. Gjatë punëtorive qytetarët patën mundësi të parashtrorjnë pyetje, të përfshihen në diskutime me zyrtarët për shqetësimet e tyre, përvojat dhe të ndajnë mendimet për temën e Të Drejtave të Viktimave të Krimit.

NISMË LEGJISLATIVE DUKE NËNSHKRUAR PETICIONIN NË MBËSHTETJE TË NDRYSHIMIT TË LIGJIT MBI MENAXHIMIN E FINANCAVE PUBLIKE DHE PËRGJEGJËSITË

Qëllimi i kësaj iniciative është që të lejoj kompensimin e drejtë për shkelje të të drejtave të njeriut të kryera nga shteti, duke përfshirë dëmet ekonomike dhe jo-ekonomike. Kampanja propozon ndryshimin e nenit 69 të Ligjit për të lejuar kompensimin e dëmeve jo-ekonomike me rastin e shkeljes të të drejtave të njeriut të kryera nga shteti. Ligji aktualisht lejon vetëm riparimin e dëmeve ekonomike, të tilla si dëmtim të pronës dhe humbjen e pagave. Shpesh dëmet më të rëndësishme që rezultojnë nga shkelja e të drejtave të njeriut janë dhimbje dhe vuajtje, dëme të cilat janë jo-

ekonomike. Për të arritur këtë qëllim, Kampanja ka mbledhur mbi 10,000 nënshkrime në favor të amendamentit. Më 2 prill kampanja ka organizuar konferencë për media, me qëllim të paraqitjes së nismës legislative me mbi 10000 nënshkrime në Kuvendin e Kosovës.

TRYEZË E EKSPERTËVE

Më 18 Nëntor, Kampanja Drejtësia dhe Qytetarët organizoi tryezën për të diskutuar vështirësitë që qytetarët i hasin në qasje në transparencën dhe llogaridhënieën e mekanizmave të mirëfilltë disiplinor të sistemit të drejtësisë. Kjo tryezë solli së bashku rreth dyzet ekspertë, zyrtarë, përfaqësues të shoqërisë civile si dhe qytetarë. Qëllimet kryesore të tryezës ishin vlerësimi i qasjes, transparencës dhe pavarësisë së këtyre institucioneve, inkurajimi i diskutimeve lidhur me vështirësitë kryesore që i hasin qytetarët dhe që ndikojnë në besueshmërinë ndaj sistemit të drejtësisë si dhe të hartohen zgjidhje përkatëse që ndikojnë në ngritjen e besimit të qytetarëve në sistemin e drejtësisë.

Fjala hyrëse e tryezës u mbajt nga Ambasadorja Tracey Ann Jacobson, e cila theksoi rëndësinë e qasjes, transparencës dhe pavarësisë së mekanizmave disiplinor në mënyrë që të funksionoj sistemi i drejtësisë.

Ajo ka vlerësuar përpjekjet e bëra nga institucionet për të lehtësuar qasje në mekanizmat e ankesave dhe ftoi zyrtarët që të ndërmarrin hapa të mëtutjeshëm për të promovuar institucione më të qasshme. Ngjashëm, Kryetari i Këshillit Gjyqësor, Enver Peci ka konkluduar se “besimi i qytetarëve ndaj sistemit të drejtësisë është jashtëzakonisht i rëndësishëm në një shoqëri demokratike. Sistemi gjyqësor duhet të jetë i lirë, i pavarur dhe pa paragjykime në aktet e tij dhe duhet të cilësohet si i tillë nga publiku”.

Kushtrim Kaloshi- Drejtori Ekzekutiv i ATRC, Ambasadorja Tracey Ann Jacobson dhe Enver Peci-Kryetari i Këshillit Gjyqësor të Kosovës, gjatë fjalës së tyre hyrëse theksuan rëndësinë e transparencës dhe qasjes efektive gjatë proceseve disiplinore, duke iu ofruar qytetarëve një sektor të përgjegjshëm të drejtësisë

KËRKO DREJTËSI TRAŽI PRAVDU



Tryeza ishte e ndarë në dy panele. Paneli i parë adresoi temën e qasjes në proceset disiplinore kurse, paneli i dytë i tryezës analizoi pavarësinë e mekanizmeve disiplinor në sektorin e drejtësisë. Të dy panelet u përcollën me diskutime të hapura dhe sjellën rekomandime, të cilat do ta ndihmojnë Kampanjën për të identifikuar çështje konkrete për reforma të politikave përkatëse si dhe formulimin e strategjive për promovim të këtyre reformave. Tryeza pati një vëmendje mjaft të gjerë nga mediat, duke publikuar rreth 20 raportime, përfshirë televizionet, mediat online dhe ato të shtypit. Këto publikime të mediave i mbështetën gjetjet e tryezës dhe rekomandimet e Kampanjës Drejtësia dhe Qytetarët për një sistem të drejtësisë më të qasshëm, transparent dhe të përgjegjshëm.

Kampanja implementohet nga Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim (ATRC), Qendra për Ndihmë Juridike dhe Zhvillim Regjional (CLARD), si dhe shoqëria e avokatëve Sejdiu & Qerkini, Sh. P. K., me ndihmën e Grupit për të Drejtën Ndërkombëtare Publike dhe Politikave (PILPG) dhe financuar nga Departamenti i Shtetit të SHBA-së, Zyra Ndërkombëtare për Narkotik dhe Zbatim të Ligjit.



QYTETARË AKTIV - KOMUNA TË PËRGJEGJSHME DHE TRANSPARENTË

ATRC ka vazhduar implementimin e projektit “Qytetarë aktiv-komuna të përgjegjshme dhe transparente”, i cili financohet nga Qendra Ndërkombëtare Olof Palme. Projekti synon të rris pjesëmarrjen e qytetarëve në proceset vendimmarrëse në komunat: Gjilan, Viti, Kamenicë dhe Novobërdë.

Këtë vit ATRC ka zhvilluar takime me Kryetarë të Komunave dhe anëtarë të Kuvendeve komunale, me qëllim të informimit të tyre rreth aktiviteteve të deritanishme të ATRC-së në këto komuna dhe sigurimit të përkrahjes së tyre për aktivitetet që do të zhvillohen në vazhdim. Projekti ka vazhduar me organizimin e 12 punëtorive me temë: Planifikimi kooperues dhe Qeverisja dhe Buxheti me pjesëmarrje për zyrtarë të komunave, anëtarë të kuvendeve komunale dhe

përfaqësues të shoqërisë civile. Punëtoritë kishin për qëllim informimin dhe diskutimin rreth mënyrave të përfshirjes së qytetarëve në vendimmarrje në nivel lokal si dhe rëndësinë e themelimit të Komiteteve Konsultative. Gjatë punëtorive ATRC ka prezantuar edhe udhëzuesin “Buxheti me pjesëmarrje”, i cili përmban shembuj dhe rekomandime për komunat dhe organizatat e shoqërisë civile e qytetarët rreth buxhetimit me pjesëmarrje.



Gjatë identifikimit të nevojave dhe rekomandimeve të qytetarëve të katër komunave të regjionit të Gjilanit, gjatë vitit të kaluar, kërkesë e përbashkët e qytetarëve ka qenë themelimi i Komiteteve konsultative për pjesëmarrjen e qytetarëve në vendimmarrje. Prandaj, ATRC ka avokuar në secilin Komunë, për marrjen parasysh të kërkesave dhe rekomandimeve të qytetarëve dhe themelimin e këtij mekanizmi, i cili do të ndikonte te qytetarët dhe grupet tjera të interesit në procesin e vendimmarrjes për interes publik, i përcaktuar edhe me Udhëzimin administrativ për organizimin dhe funksionimin e Komiteteve konsultative në komuna. Si rezultat i aktiviteteve avokuese Komuna e Vitisë dhe Kamenicës kanë themeluar Komitetin konsultativ për pjesëmarrjen e qytetarëve në vendimmarrje, Komuna e Novobërdës ka themeluar Komitetin konsultativ të qytetarëve kurse, komuna e Gjilanit është në proces të themelimit të këtij komiteti. Themelimi i Komiteteve konsultative në komuna do të jenë një ofertë shtesë e qytetarëve, për t'i përfshirë edhe formalisht në procesin e vendimmarrjes në nivel lokal dhe për të rritur transparencën, llogaridhënien dhe përgjegjshmërinë, në anën tjetër.

Pas themelimit të Komitetit konsultativ, Komuna e Vitisë gjatë këtij viti ka filluar procesin e organizimit dhe funksionimit të këtij mekanizmi. Andaj, ATRC në bashkëpunim me Komunën e Vitisë ka organizuar dy takime me anëtarët e komitetit, me qëllim të diskutimit të rolit dhe rëndësisë së tyre në rritjen e pjesëmarrjes së

qytetarëve në proceset vendimmarrëse. Gjatë takimit të parë anëtarët zgjodhën edhe strukturat udhëheqëse, kurse në takimin e dytë ATRC ka asistuar në përgaditjen e planit vjetor të aktiviteteve për vitin vijues, i cili i është përcjellur më pas Kuvendit të Komunës për aprovim.

Aktivitetet përmbyllës për këtë vit ka qenë konferenca regjionale, me qëllim të shkëmbimit të eksperiencave rreth aplikimit të praktikave dhe mënyrave për përfshirjen e qytetarëve në proceset vendimmarrëse në nivel lokal. Kryetar dhe nënkryetar komunash, anëtarë të kuvendeve komunale, zyrtarë komunal dhe përfaqësues të shoqërisë civile pjesëmarrës të konferencës vlerësuan ATRC për organizimin e këtij aktiviteti, duke theksuar se ky ishte takimi i parë i organizuar në mes katër komunave. Ata u dakorduan që të vazhdohet me organizimin e takimeve të tilla, në mënyrë që komunat të diskutojnë dhe të gjejnë alternativa për zgjidhjen e çështjeve të përbashkëta.

ATRC gjatë vitit të ardhshëm do të vazhdojë implementimin e këtij projekti, duke u fokusuar në ngritjen e kapaciteteve të anëtarëve të Komiteteve konsultative në procesin e funksionimit të tyre. Rol të veçantë në këtë drejtim do t'i kushtohet ofrimit të asistencës direkte të Komiteteve konsultative në aplikimin e procesit të buxhetimit me pjesëmarrje.

MONITORIMI I PROCESIT TË KTHIMIT TË TË ZHVENDOSURVE NGA VENDET E TRETA

Gjatë vitit 2014, ATRC ka vazhduar implementimin e projektit “Monitorimi i procesit të kthimit të të zhvendosurve nga Vendet e treta”, i cili financohet nga UNHCR. Projekti ka si objektiv monitorimin e procesit të kthimit të detyruar dhe vullnetar të azil kërkuesve Kosovar nga vendet e treta në Kosovë.

Përmes këtij projekti, ekipi monitorues i ATRC-së arrin të identifikoj të gjitha rastet, të cilat janë kthyer në mënyrë të detyruar apo vullnetare, duke përcjellur në vazhdimësi trendet e të kthyerve në Kosovë dhe qëndrueshmërinë e këtyre kthimeve.

Ekipi i monitoruesve të ATRC edhe gjatë vitit 2014 është vizituar nga përfaqësuesit e zyrës së UNHCR, të cilët shprehën interesin e tyre në lidhje me punën dhe angazhimet e stafit të ATRC në monitorimin e procesit të kthimit të të zhvendosurve në përgjithësi si dhe angazhimet dhe përkujdesjen që personat e kthyer marrin nga institucionet relevante pas kthimit në Kosovë në veçanti.

POLITIKA ENERGETIKE TË QËNDRUESHME NË EVOPËN JUG LINDORE (SEE SEP)

ATRC, në cilësinë e partnerit nacional për Kosovë, në bashkëpunim me SEE Change Net (Bosnjë), EDEN dhe Ekolëvizja (Shqipëri), CZSS dhe Public Interest Advocacy Center (Bosnjë), Society for Sustainable Development Design dhe Forum for Freedom Education (Kroaci), Association for Policy Research Analytica, Eko-Svest dhe Environmental Citizens' Association (Maqedoni), Green Home dhe MANS (Mali i Zi), Fractal dhe CEKOR (Serbi) ka vazhduar implementimin e projektit Politika Energjetike të Qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP), i cili financohet nga Komisioni Evropian, UNDP dhe The Balkan Trust for Democracy. Projekti ka për qëllim rritjen e bashkëpunimit në mes organizatave të shoqërisë civile dhe fuqizimin e qytetarëve për të ndikuar në politikat dhe praktikat për një sistem energjetik më të qëndrueshëm në Evropën Juglindore, një linjë me politikat dhe direktivat kyçe të BE.

ATRC në bashkëpunim me organizatat e gjashtë shteteve të rajonit synon krijimin e Modelit Energjetik të secilit shtet veç e veç, i cili më pas do t'i shërbej Qeverisë që mbi bazën e skenarëve të zhvilluar të hartoj strategji dhe plane afatgjate zhvillimi. Modeli energjetik i Kosovës do të jetë i ndarë në gjashtë sektorë, të cilët janë vlerësuar me më shumë ndikim në fushën e energjisë. Prandaj, ATRC gjatë këtij viti ka vazhduar me organizimin e takimeve konsultative me ekspertë të fushës së energjisë në Kosovë, duke u përqendruar në ndikimin e sektorit të nikelit, çimentos, transportit, energjisë së ripërtitshme dhe ofertës së tregut –Kapacitetet e Kosovës në energji të ripërtitshme në shpenzimin e energjisë elektrike. Këto aktivitete kanë për qëllim që të konsultohen ekspertët e fushave përkatëse në zhvillimin e Modelit të Energjisë së Kosovës.



Këtë vit rrjeti i organizatave të shoqërisë civile të Ballkanit Perëndimor: Rrjeti për Ndryshimin e Evropës Juglindore ka publikuar edhe raportin Fituesit dhe humbësit: Kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore?, ku konstatohet se dhjetëra miliona euro kanë humbur gjatë dekadave të fundit në shtatë vende të rajonit . Raporti u lansua më 24 qershor, 2014 në Bruksel, gjatë Konferencës së Politikave të Nivelit të Lartë , në kuadër të Javës së Energjisë së Qëndrueshme në BE 2014 , në të cilën morën pjesë edhe përfaqësuesit e ATRC. Organizatat në këtë konferencë kanë kërkuar nga institucionet e BE-së që të trajtojnë reformën e sektorit të energjisë në Evropën Juglindore si një prioritet urgjent. "BE-ja duhet t'i kushtoj vëmendje të veçantë ngjarjeve që janë duke ndodhur në sektorin e energjisë, duke përfshirë privatizimet dhe tenderimin e projekteve të reja si dhe t'i mbikëqyr planet e qeverisë për investime, të cilat shpesh nuk reflektojnë nevojat për një të ardhme të qëndrueshme të energjisë", ka thënë gjatë konferencës Garret Tankosić - Kelly, drejtori i SEE Change Net.

Bazuar në këtë raport ATRC dhe organizatat partnere në gjashtë shtetet e rajonit zhvilluan kampanja avokuese, me qëllim të vetëdijësimit të publikut të gjerë rreth korrupsionit në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore. Në Kosovë kampanja ka filluar me shpërndarjen e raportit të organizatave ndërkombëtare, institucionet publike, agjencionet, organizatat e shoqërisë civile dhe Ambasada e Kosovës në Belgjikë, duke vazhduar më pas me mbajtjen e takimeve me përfaqësues të institucioneve, përgaditjen dhe emetimin e dy radio spoteve dhe organizimin e tryezës me përfaqësues të institucioneve, shoqërisë civile, ekspertë të energjisë dhe media.

KUSH PËRFITON NGA KORRUPSIONI I NIVELIT TË LARTË NË SEKTORIN E ENERGJISË NË EVROPËN JUGLINDORE

Më 4 korrik 2014, ATRC organizoi tryezën e rumbullakët me përfaqësues të institucioneve të Kosovës, shoqërisë civile, ekspertë të energjisë dhe media për të prezantuar të dalurat e raportit: Fituesit dhe humbësit: kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore?

Raporti përmban analizë të fenomenit të korrupsionit në sektorin e energjisë në vendet e Evropës Juglindore, efektet dhe pengesat që korrupsioni i ka sjellë vendeve përkatëse në proceset integruese evropiane, detyrat dhe obligimet që shtetet kanë në raport me BE-në në luftimin e fenomenit të korrupsionit, disa nga rastet korruptive më të përfolura dhe më të njohura në publik, të marra nga materialet të bëra publike të cilat janë hetuar apo kanë qenë raste në procedura gjyqësore në vendet e rajonit.

Në tryezë u tha se energjia është një nga segmentet më të mëdha në ekonominë e Evropës Juglindore, me

synime që të rritet edhe më shumë nëse planet ambicioze të qeverive të rajonit do të realizohen. Shtetet palë të Traktatit të Komunitetit të Energjisë planifikojnë rreth 28.8 miliard euro investime në energji nga vitit 2012 deri në vitin 2020 në Ballkanin Perëndimor. Menaxhimi i këtyre investimeve do të jetë një sfidë ekzistenciale për shtetet e EJT-së.

Përvoja e deritashme, e theksuar në këtë raport edhe përmes rasteve konkrete, dëshmon se projektet në fushën e energjisë në rajon shpesh janë shënuar nga korrupsioni, i cili i ka larguar investitorët e njohur dhe ka ngritur shpenzimet. Gjithashtu, ka nënkuptuar mundësi të zvogëluara për zhvillim të qëndrueshëm të energjisë duke humbur burimet, duke ndikuar në tregje, duke e devijuar interesin publik drejt interesave private, duke e bazuar vendimmarrjen kundër kritereve racionale të qëndrueshmërisë dhe në favor të interesave personale.





Të pranishmit u pajtuan me konkluzionet se ndërtimi i një infrastrukture moderne të energjisë duhet të shkojë në vijë paralele me ndërtimin e shtetit ligjor, që nënkupton: luftimin e korrupsionit, zbatimin e ligjeve, konkurrencën e lirë, transparencën, informimin publik dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje etj.

Përvoja e Kroacisë, konkretisht hetimi, gjykimi dhe dënimi i ish Kryeministrin Ivo Sanader për pranimin e më shumë se 10 milion Eurove si ryshfet nga firmat në Hungari dhe Austri në fushën e energjisë, dëshmon më së miri për kriteret dhe kushtet strikte të BE-së në raport me vendet aspiruese për anëtarësim dhe në të njëjtën kohë dëshmon për sakrificat dhe veprimet konkrete të ndërmarra nga qeveria e Kroacisë në këtë rast.

Në raport janë përmendur disa raste më të përfolura dhe më të njohura në publik në gjithë rajonin, të cilat lidhen me korrupsionin në fushën e energjisë në përgjithësi dhe me projekte energjetike në veçanti, të dhënat e të cilave janë marrë nga materialet të bëra publike, ose të hetuar apo kanë qenë pjesë e padive, si:

Kosova, Rasti studimor 1: Rasti i shpifjeve lidhur me kontratën e KEK-ut

Në prill të vitit 2012 Arbana Xharra nga gazeta e pavarur ditore Zëri shkroi një artikull duke komentuar se afaristi Bejtush Zhugolli dhe dy vëllezërit e tij, janë

duke e mbështetur financiarisht fushatën zgjedhore të kryeministrin Thaçi dhe se në këmbim, ata fituan kontrata të majme në Korporatën Energjetike të Kosovës (KEK). Menjëherë pas publikimit të artikullit, Bejtush Zhugolli paditi Xharren dhe gazetën Zëri, megjithatë Xharra u shpall e pafajshme. Kur Selviqe Bajrami, një tjetër gazetare në Zëri, publikoi një raport për seancën e parë gjyqësore, Zhugolli e paditi edhe atë, por edhe ajo u shpall e pafajshme.

Kosova, Rasti studimor 2: Afera UNMIK/KEK

Një gjykatë gjermane dënoi Z. Jo Trutschler, menaxher i Korporatës Energjetike të Kosovës (KEK) në emër të UNMIK-ut, për shkelje të besimit dhe keqpërdorim të titullit akademik dhe e dënoi me tri vjet burg. Nga vitit 2000-2002 u zbulua se ai kishte marrë rreth 4.3 milionë dollarë (atëherë rreth 3.7 milion euro) dhe e kishte transferuar këtë shumë tek kompanitë fiktive në Gjibraltari. Hetuesit e OKB-së zbuluan se përveç kësaj Trutschler kishte falsifikuar diplomën e tij dhe kishte deklaruar përvojë më të madhe në menaxhim se sa ai kishte në të vërtetë. Shumica e parave u rikthyen.

Shqipëria, Rasti studimor 1: hetimi për pastrimin e parave

Rasti i Argita Berishës ka të bëj me blerjen e tokës në Shqipëri jo shumë kohë para se qeveria ta zgjedh atë si vendin e një projekti të energjisë, duke e rritur vlerën e saj. Avokati i blerësit ishte e bija e atëkohë kryeministrit Sali Berisha, ndërsa administratori i firmave vendore të blerësit ishte kunati i ish-Ministrit të Transportit, Lulzim Basha.

Shqipëria, Rasti studimor 2: Rasti i hidro-koncesionit

Shikuesit e televizionit shqiptar e panë një video-invizim të një kamere të fshehur e cila tregonte Ilir Metën, atëkohë zëvendës kryeministër, i cili mundohej që të korruptonte një koncesion të hidrocentraleve, duke nx-

itur një zemërim të gjerë. Ekspertët Amerikan dhe Britanik të forenzikës e konstatuan xhirimin si autentik, por gjykata e hodhi poshtë këtë për arsye procedurale dhe e caktoi ekspertin e vetë lokal, i cili konstatoi se incizimi ishte përpunuar. Ilir Meta gjithashtu është akuzuar për marrjen e rryshfetit prej 1 milion Euro për favorizimin e një biznesi në tenderin e naftës së papërpunuar. Në janar të vitit 2012, Gjykata e Lartë në Tiranë e liroi Ilir Metën për mungesë të provave.

Raportin e plotë mund ta shkarkoni në ueb faqen e ATRC në linkun:

http://www.advocacy-center.org/Newsletter/Publications/Fituesit_Humbesit.pdf

ULRIKE LUNACEK KËRKON ANGAZHIM TË SHTUAR TË GAZETARËVE NË LUFTIMIN E KORRUPSIONIT

Në raportin e publikuar Fituesit dhe humbësit: kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore?, deputetja Lunaçek ka shkruar parathënien e këtij raporti. Zëvendës presidentja e Parlamentit Evropian, Ulrike Lunaçek ka kërkuar angazhim të shtuar të gazetarëve në luftimin e korrupsionit në sektorin e energjisë dhe në të njëjtën kohë ndalje të kërcënimeve dhe shantazheve ndaj punës së tyre hulumtuese. "Studimet e paraqitura në këtë raport tregojnë se frytet e investimit janë të mëdha, po kështu janë edhe tundimet", shkruan Lunaçek. Sipas Lunaçek "kjo tregon se korrupsioni i nivelit të lartë nuk njihet kufij dhe duhet luftuar seriozisht nga shtetet anëtare të BE-së si dhe nga vendet kandidatë". Për fat të keq, ashtu si tregojnë shumë raste të studimit, gazetarët që janë shumë të guximshëm për t'u përpjekur dhe përballur me figura të fuqishme në shoqëri të tilla, si

Brankica Stanković e Insajder B92 (Serbi), Arbana Xharra (Kosovë) dhe Leila Biçakçiq e Qendrës për Gazetari Hulumtuese (BeH), i janë nënshtruar presionit, kërcënimeve apo edhe padive gjyqësore, thjesht sepse janë përpjekur të vënë në dukje gabimet e bëra.

Lunaçek ka theksuar edhe rëndësinë e lejimit që gazetarët hulumtues të bëjnë punën e tyre pa pengesa. "BE-ja promovon lirinë e shprehjes në dialogun e saj me vendet e zgjerimit dhe mbështet përsosmërinë në gazetarinë hulumtuese, disa prej të cilave janë përfshirë në këtë raport. Kandidatët dhe kandidatët potencial për anëtarësim në BE duhet të sigurojnë që gazetarët mund ta bëjnë punën e tyre pa frikë nga dhuna dhe kërcënimet".

ZHVILLIMI I RRJETIT ENV.NET NË BALLKANIN PERENDIMOR DHE TURQI: TË FUQIZOHEN QYTETARËT

Në kuadër të aktiviteteve avokuese në nivel nacional ATRC, në cilësinë e partnerit nacional për Kosovë dhe në bashkëpunim me: Fondazione Punto.Sud (Itali), CO-PLAN (Shqipëri), EASD (Serbi), TEMA (Turqi), EEB (Belgjikë), është duke implementuar projektin regional: ENV.NET, i cili financohet nga Komisioni Evropian. Qëllimi kryesor i projektit është të fuqizoj kapacitetet e OJQ-ve në rajon, të mbështes aktivizmin civil, të fuqizoj qytetarët dhe të ndikoj në reformat e proceseve të përafritimit të standardeve të mjedisit.

Gjatë kësaj periudhe ATRC është angazhuar në aktivitete të ndryshme në Prishtinë dhe jashtë saj duke synuar që të edukojë qytetarët për rëndësinë e angazhimit të tyre të drejtpërdrejtë në aktivitetet mjedisore dhe të avokojnë në institucionet gjegjëse për zbatimin e Ligjeve dhe rregulloreve mjedisore.

Gjatë vitit 2014, ATRC ka organizuar dhe mbajtur një mori aktivitete në bashkëpunim të ngushtë me disa organizata lokale në komuna të Kosovës:

- janë organizuar katër punëtori në katër komuna të Kosovës: Deçan, Ferizaj, Podujevë dhe Kamenicë rreth temës “Menaxhimi i pyjeve dhe masat që merren në parandalimin e prerjeve ilegale”. Punëtoritë kishin si qëllim analizimin e gjendjes së pyjeve në komuna si dhe identifikimin e alternativave për parandalimin e prerjeve ilegale.

- Është organizuar një konferencë nacionale në Prishtinë me temën “Menaxhimi i pyjeve dhe masat që merren në parandalimin e prerjeve ilegale”. Tryeza mbledhi të gjithë akterët e përfshirë në mbrojtjen dhe menaxhimin e pyjeve, si: përfaqësues nga Komunitet i Kosovës, rojet e pyjeve, Agjencia Pyjore e Kosovës, Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, Agjencia për Mbrojtjen e Mjedisit të Kosovës etj, në një rën anë si dhe përfaqësues të shoqërisë civile dhe media në anën tjetër, të cilët dhanë rekomandime për parandalimin e prerjeve ilegale dhe menaxhimin më të mirë të pyjeve.

- Është organizuar një trajnim dy ditor në Prishtinë për organizatat mjedisore, me temën: harmonizimi i legjislacionit nacional mjedisor me atë të BE-së dhe ngritja e fondeve.

- Janë organizuar tri tryeza të rrumbullakëta në tre Komuna të Kosovës: Prishtinë, Obiliq dhe Mitrovicë me temën: ndikimi i transportit në cilësinë e ajrit.

- Janë financuar katër projekte mjedisore në katër organizata lokale për të zhvilluar aktivitete sensibilizimi dhe presioni në çështje mjedisore.

MBROJTJA MJEDISORE DHE MENAXHIMI I MBETURINAVE

ATRC dhe Instituti i Kërkimeve Urbane në Shqipëri janë duke zbatuar projektin “Mbrotjtja Mjedisore dhe Menaxhimi i Mbeturinave”, i cili mbështetet financiarisht nga Bashkimi Evropian, përmes Programit të Bashkëpunimit Ndërkufitar Shqipëri - Kosovë. Projekti implementohet në Komunën e Prizrenit dhe Bashkinë e Kukësit dhe fokusohet në mbrojtjen e mjedisit dhe zhvillimi ekonomik, nëpërmjet promovimit të menaxhimit të integruar të mbeturinave, edukimit dhe trajnimit të komunitetit lokal dhe në veçanti të fëmijëve, për të mirat e kompostimit, që do të kontribuojnë në zhvillimin e qëndrueshëm dhe mbrojtjen e mjedisit në rajonin ndërkufitar Kosovë - Shqipëri.

Këtë vit, në kuadër të planit të aktiviteteve, ATRC

ka nënshkruar Marrëveshje bashkëpunimi me Komunën e Prizrenit dhe ka mbajtur trajnimin një ditë për Direktivat e BE-së në menaxhimin e mbeturinave, Legjislacioni dhe udhëzimet administrative për menaxhimin e mbeturinave në Kosovë dhe Ndikimi në mjedis i ndotjes nga plastika. Në këtë trajnim ishin të pranishëm zyrtarë të komunës së Prizrenit dhe përfaqësues të shoqërisë civile, të cilët diskutuan dhe ndanë eksperiencat e tyre mbi temat e trajnimit. Për të ditur më mirë nivelin aktual të vetëdijes për menaxhimin e mbeturinave në rajonin e Prizrenit, ATRC ka bërë edhe një hulumtim në lidhje me mbrojtjen e mjedisit, menaxhimin e mbeturinave dhe riciklimin.

PROMOVIMI I DIVERSITETIT KULTUROR NË KOSOVË



ATRC ka vazhduar implementimin e projektit Promovimi i diversitetit kulturor në Kosovë, i cili financohet nga Këshilli i Evropës. Projekti ka për qëllim ngritjen e vetëdijes së publikut në mbrojtjen e trashëgimisë kulturore si dhe fuqizimin dhe ofrimin e asistencës në përmirësimin e infrastrukturës ligjore dhe

mekanismave praktik që mbrojnë dhe promovojnë trashëgiminë kulturore në Kosovë, në përputhje me standardet europiane.

PROGRAMI PËR INFORMIM

Programi i ATRC-së për informim realizohet përmes diskutimeve publike, konferencave, prezantimeve të donatorëve, publikimeve dhe uebfaqes së ATRC-së. Programi mbështet shkëmbimin e informatave ndërmjet OJQ-ve, institucioneve qeveritare, donatorëve, zyrtarëve dhe qytetarëve.

Buletini “Avokuesi”

ATRC, në baza tremujore, vazhdon publikimin e buletinit elektronik “Avokuesi”, i cili përmban aktivitetet kryesore të zhvilluara gjatë asaj periudhe. “Avokuesi” përcillet në mënyrë elektronike tek OJQ-të, mediat, institucionet qeveritare dhe lokale, partnerët dhe përkrahësit potencial brenda dhe jashtë Kosovës. “Avokuesi” mund të shkarkohet nga web faqja e ATRC:

www.advocacy-center.org.

Biblioteka

Biblioteka e ATRC-së posedon më shumë se 1.060 tituj librash, raportesh dhe materiale të tjera në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe për avokim, shoqëri civile, leadership, të drejtat e njeriut, vetëdijësim gjinor, etj. Për më shumë informata mund të shikoni web faqen e ATRC: www.advocacy-center.org.

Ueb faqja e ATRC

ATRC pasuron uebfaqen me informacione të reja, duke e bërë atë më të përshtatshme për shfrytëzuesit në gjuhën shqipe, angleze dhe serbe. Në vitin 2014, ueb-faqja është vizituar 49.038 herë.

BOTIMET E ATRC GJATË VITIT 2014

Të gjeturat dhe rekomandimet e organizatave lokale nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave

ATRC, në kuadër të projektit të Agjencisë së Shteteve të Bashkuara për Zhvillim Ndërkombëtar (USAID) për qasjen në drejtësi me titull “Ngritja e vetëdijes së qytetarëve dhe pjesëmarrjes në sistemin e drejtësisë”, ka publikuar raportin “Të gjeturat dhe rekomandimet e organizatave lokale nga aktivitetet e monitorimit të gjykatave”, i cili përfshin të gjeturat nga monitorimi i gjykatave i 12 organizatave lokale, të cilat janë përfutuese të rundit të dytë të granteve. Raporti përmban vrojtime të punës së organizatave lokale në monitorimin e gjykatave, prezantimin e të gjeturave dhe rekomandimet në lidhje me çështjet e trajtuara, si: rastet e trashëgimisë që kanë të bëjnë me gratë, dhuna në familje që kanë të bëjë me të drejtat e grave dhe femijëve, prerjet e pyjeve dhe degradimi i natyrës, komunikimi në mes gjykatave dhe qytetarëve, në çfarë niveli gjykatat i konsiderojnë të drejtat e komuniteteve jo shumicë, nivelin e zbatimit të ligjit kundër duhanit dhe a janë prioritet ose të lëna mënjanë lëndët e korrupsionit nga gjykatat.

Fituesit dhe humbësit: Kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore?

Raporti përmban analizë të fenomenit të korrupsionit në sektorin e energjisë në vendet e Evropës Juglindore, efektet dhe pengesat që korrupsioni i ka sjellë vendeve përkatëse në proceset integruese evropiane, detyrat dhe obligimet që shtetet kanë në raport me BE-në në luftimin e fenomenit të korrupsionit. Raporti gjithashtu përmban disa nga rastet korruptive më të përfolura dhe më të njohura në publik, të marra nga materialet të bëra publike, të cilat janë hetuar apo kanë qenë raste në procedura gjyqësore në vendet e rajonit.

Raporti është përgaditur nga ATRC dhe organizatat partnere nga gjashtë vendet e rajonit, në kuadër të projektit Politika Energjetike të Qëndrueshme në Evropën Juglindore (SEE SEP), i cili financohet nga Komisioni Evropian, UNDP dhe The Balkan Trust for Democracy.

ATRC NË MEDIA



E mërkurë, 9 korrik 2014
Zëri | www.zeri.info **17**

1 Në Raportin e ATRC-së flitet edhe për aferat korruptive në mes të UNMIK-ut dhe Korporatës Energjetike të Kosovës (KEK). Pas vitit 1999, Korporata Energjetike e Kosovës është menaxhuar nga menaxhmenti ndërkombëtar në emër të UNMIK-ut, jo Trutshclerit u emërua menaxher ndërkombëtar i KEK-ut, në vitin 2000

Skandalet e KEK-ut

Njëri nga skandalet më të mëdha të Korporatës Energjetike të Kosovës (KEK) të hulumtuara nga gazeta "Zëri" është bërë pjesë e Raportit, rreth organizatës ATRC, rreth aferave korruptive energjetike në rajon

Prishtinë > Hulumtimet e gazetës "Zëri" rreth aferave korruptive me tenderë në Korporatën Energjetike të Kosovës (KEK), janë pjesë e Raportit "Fituesit dhe Humbësit, kush përfiton nga korupsioni i nivelit

Afera UNMIK-KEK
Më tej në Raportin e ATRC-së flitet edhe për aferat korruptive në mes të UNMIK-ut dhe Korporatës Energjetike të



VIZITORENI EDHE ONLINE
WWW.BOTAPRESS.INFO

AKTUALE

GAZETA BOTAPRESS
E SHTUNË, 5 KORRIK 2014 **09**

Korrupsioni frikëson investitorët në sektorin e energjetikës

Korrupsioni i lartë në vendet Evropiane në sektorin e energjisë ka bërë që të largohen investitorët e njohur dhe ka rritur shpenzimet. Korrupsioni është pengesë drejtë Bashkimit Evropian.

Në debatin në temën "Fituesit dhe Humbësit", kush përfiton nga korrupsioni i nivelit të lartë në sektorin e energjisë në Evropën Juglindore, e publikuar nga

ATRC, morën pjesë përfaqësues të institucioneve të Kosovës, shoqërisë civile dhe medieve që u prezantua në një tryezë të mumbullakët në Prishtinë. Drejtori Ekzekutiv i ATRC, Kushtrim Kaloshi theksoi se ky raport përmban analizë të fenomenit të korrupsionit në sektorin e energjisë në vendet e Evropës Juglindore, efektet dhe pengesat që korrupsioni i ka sjellë vendeve për-

katëse në proceset integruuese evropiane. Përvoja e deritanishme theksuar në këtë raport dhe përmes rasteve konkrete dëshmon se projektet në fushën e energjisë në rajon shpesh janë shënuar nga korrupsioni i cili ka larguar investitorët e njohur dhe ka rritur shpenzimet. Pos tjerash ai shtoi se Shtetet palë të Traktatit të Komunitetit të Energjisë planifikojnë rreth 28.8 miliard euro investime në energji nga viti 2012 deri në vitin 2020 në Ballkanin Perëndimor, ndërsa menaxhimi i këtyre investimeve do të jetë një sfidë ekzistenciale për shtetet e E.J.L-së. Të pranishmit u pajtuan me konkluzionet se ndërtimi i një infrastrukture moderne të energjisë duhet të shkojë në vijë paralele me ndërtimin e shtetit ligjor, që nënkupton: luftimin e korrupsionit, zbatimin e ligjeve, konkurrencën e lirë, trans-

parencën, informimin publik dhe pjesëmarrjen e publikut në vendimmarrje etj. **L.Morina**



RAPORTI FINANCIAR



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Advocacy Training and Resource Centre

We have audited the accompanying financial statements of Advocacy Training and Resource Centre (ATRC), which comprise the balance sheet as at December 31, 2014, and the statement of revenue and expenditure, statement of changes in net assets and cash flow statement for the year then ended, and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Kosovo Accounting Standards. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of ATRC as of December 31, 2014 and the results of its operation for the year then ended in conformity with accounting principals generally accepted in Kosovo.

Fadri H. Consulting Associates

ACA - Audit & Consulting Associates
Prishtine, Kosovo
March 2015

PRISHTINE

Raportin e Auditimit mund ta shkarkoni nga web faqja zyrtare e ATRC-se: www.advocacy-center.org

BORDI I ATRC

ADRIANA KABASHI

Kryetare e Bordit

KRESHNIK BERISHA

Anëtar i Bordit

VJOSA MULLATAHIRI

Anëtare e Bordit

Prof. Dr. ISA ELEZAJ

Anëtar i Bordit

BESA SHAHINI

Anëtare e Bordit

VALBONA PUKA

Anëtare e Bordit

ALBAN IBRAHIMI

Anëtar i Bordit

PERSONELI I ATRC

Drejtor Ekzekutiv

Kushtrim Kaloshi

kushtrimk@advocacy-center.org

Drejtor Programi

Donika Podrimja

donika@advocacy-center.org

Menaxher i Financave dhe Administratës

Gani Asllani

gani@advocacy-center.org

Menaxhere e Programit të Trajnimeve

Nora Susuri

nora@advocacy-center.org

Koordinator e Projektit

Alketa Bala

alketa@advocacy-center.org

Koordinator e Projektit

Imelda Midha

imelda@advocacy-center.org

Koordinator i ekipit për Monitorimin e të kthyerve

Hysen Hamzaj

hysen@advocacy-center.org

Monitoruese

Magbule Pllana

magbule@advocacy-center.org

Monitoruese

Rrezarta Krasniqi

rrezarta@advocacy-center.org

Monitoruese

Zaid Kulinxha

zaid@advocacy-center.org

Monitoruese

Naim Rashiti

zaid@advocacy-center.org

Asistent i projektit

Dren Dinarama

dren@advocacy-center.org

TI & Administratë

Arsim Kosumi

arsim@advocacy-center.org

Praktikante

Anyla Beqa

internship@advocacy-center.org

Praktikante

Etrit Haxhiu

internship@advocacy-center.org



Ky raport u mundesua nga kontributi i stafit të ATRC-së, përmbajtja e këtij publikimi është përgjegjësi e ATRC-së. Të gjitha të drejtat e rezervuara © 2014, ATRC-Qendra e Trajnimeve dhe Burimeve për Avokim, Prishtinë - Kosovë Raporti Vjetor 2014 i ATRC-së është përgaditur nga stafi i ATRC-së

